

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 101 (1983)
Heft: 100

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 50.-, halbj. Fr. 32.-, Ausland Fr. 64.- jährlich
 Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, per mm 59 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
 Prix: Année civile fr. 50.-, un semestre fr. 32.-, étranger fr. 64.- par an
 Annonces: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, le mm 59 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 100 - 1469

Bern, Montag, 2. Mai 1983
 Berne, lundi, 2 mai 1983

101. Jahrgang
 101e année

No 100 - 2. 5. 1983

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio
 Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud,
 Valais, Neuchâtel, Genève.

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre
 pubblicazioni legali

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger -
 Réduction du capital social et appel aux créanciers.

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers.

Schuldenruf infolge Fusion.

Bénéfice d'inventaire.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung
 Galerie Paul Facchinetti SA, in Zürich I (SHAB Nr. 88 vom
 18. 4. 1983, S. 1257). Die Firma heisst richtig: Galerie Paul Facchetti
 SA.

20. April 1983
Hennessy Trading AG (Hennessy Trading SA) (Hennessy Trading
 Ltd), in Zürich 8, Utoquai 55, Aktiengesellschaft (Neueintragung).
 Statutendatum: 13. 4. 1983. Zweck: Handel mit und Vermittlung von
 Waren, Wertpapieren, Fremdwährungen und Wertschriften aller
 Art, Vermittlung und Durchführung von Termin- und Options-
 geschäften auf diesem Gebiet, Beratung von Kunden sowie Durchfüh-
 rung der damit zusammenhängenden Finanzierungsgeschäfte. Die
 Gesellschaft ist berechtigt, sich an Unternehmungen der gleichen
 und verwandter Branchen zu beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwer-
 ben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu
 Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglie-
 der. Ihm gehören an: Karl Gysin, von Wittinsburg, in Maur, Präsi-
 dent; Neil J. Aslin, Bürger der USA, in Riverside, Illinois (USA), und
 Eric Bergner, von Köniz, in Chêne-Bougeries, alle drei mit Einzel-
 unterschrift. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hel-
 mut Beyer, von und in Meilen. Kollektivprokura zu zweien führt Ger-
 trud Myers, von Hasle bei Burgdorf, in Wettingen.

20. April 1983
Agrama, bisher in Freiburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195
 vom 24. 8. 1982, S. 2746). Die Generalversammlung vom 23. 3. 1983
 hat die Statuten geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Domizil: Schloss-
 bergstrasse 22, c/o Dr. Andreas Rickenbach. Zweck: Kauf und Ver-
 kauf von Grundstücken, Verwaltung und Nutzung von Liegenschafts-
 vermögen; kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grund-
 kapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publi-
 kationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglie-
 der. Einziges Mitglied des VR: Dr. Andreas Rickenbach, von Zeglin-
 gen, in Zollikon, mit Einzelunterschrift (bisher).

20. April 1983
Jovan Voh GmbH, in Horgen, Gstalidenstrasse 20, c/o Jovan Voh,
 Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statuten-
 datum: 12. 4. 1983. Zweck: Kauf und Verkauf einschliesslich Import
 und Export von Haushaltsartikeln und -geräten aller Art, insbesondere
 der Unterhaltungselektronik wie TV, Radio, Hi-Fi, Stereo, Video-
 Recorder und -Kassetten, sowie Apparaten der Foto- und Kinobran-
 che samt Zubehör. Die Gesellschaft kann sich an bestehenden
 Geschäften gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Stammkapital:
 Fr. 20 000. Gesellschafter sind Jovan Voh, jugoslawischer Staatsange-
 höriger, in Horgen, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000, und Sla-
 vica Voh-Ilic, jugoslawische Staatsangehörige, in Horgen, mit einer
 Stammeinlage von Fr. 5000. Publikationsorgan: SHAB. Geschäftsfüh-
 rer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Jovan Voh. Einzel-
 prokura hat die Gesellschafterin Slavica Voh-Ilic.

20. April 1983
Treuhandbüro Müller AG, in Urdorf, Grubenstrasse 4, Akti-
 engesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. und 22. 2. 1983.
 Zweck: Übernahme von Buchführungs-, Verwaltungs- und Kontroll-
 stellmandaten, Eredigung von Stossangelegenheiten jeglicher Art
 für Gesellschaften und Privatpersonen sowie Beratung bezüglich aller
 Fragen, die sich aus diesen Bereichen ergeben können. Die Gesell-
 schaft kann sich an anderen Firmen beteiligen und Grundstücke
 kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50
 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der
 im Handelsregister nicht eingetragenen Firma «Treuhandbüro Walter
 Müllers, in Urdorf, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 70 799.85
 und Passiven von Fr. 8671.20 gemäss Übernahmebilanz per
 31. 12. 1982 zum Preise von Fr. 62 128.65, wovon Fr. 50 000 auf das
 Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mit-
 teilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere
 Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Müller, von Matzendorf, in
 Urdorf, Präsident, dieser mit Einzelunterschrift, sowie ferner Marie-
 Louise Müller, von Matzendorf, in Urdorf, und Martin Müller, von
 Matzendorf, in Weiningen ZH; diese beiden mit Kollektivunterschrift
 zu zweien.

20. April 1983
Jos. Holenweger AG, Sanitär und Heizungen, in Zürich 2, See-
 strasse 334, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum:
 8. 4. 1983. Zweck: Planung und Ausführung von Sanitär- und
 Heizungsanlagen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namen-
 aktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Maschinen, Installationsmaterial,
 Werkzeuge, Autos und angefangene Arbeiten zum Preise von höch-
 stens Fr. 100 000 zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwal-
 tungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Holen-
 weger, von Oberrohrdorf, in Thalwil, Präsident; Richard Gräzer, von
 Einsiedeln und Zürich, in Zürich, Vizepräsident, und Ernst Friedlin,
 von Lauperswil, in Zürich; alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

20. April 1983
Igra AG für Immobilien, Werbekonzepte und Industriegrafik, bisher in
 Kloten (SHAB Nr. 17 vom 21. 1. 1983, S. 234). Statuten am
 29. 3. 1983 geändert. Neuer Sitz: Zollikon. Domizil: Höhe-
 strasse 35.

20. April 1983
Saerdina AG für Maschinenhandel, bisher in Kloten (SHAB
 Nr. 305 vom 31. 12. 1982, S. 4197). Statuten am 29. 3. 1983 geändert.
 Neuer Sitz: Zollikon. Domizil: Höhestrasse 35.

20. April 1983
Hanselmann + Fässler AG, in Elsau, Herstellung von elektrotech-
 nischen Anlagen und Installationen usw. (SHAB Nr. 68 vom
 24. 3. 1981, S. 910). Statuten am 8. 4. 1983 geändert. Die Firma lautet
 neu: **Georg Hanselmann AG**. Kurt Fässler ist aus dem VR (Verwal-
 tungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Georg Han-
 selmann, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben;
 er führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern neu Ein-
 zelunterschrift.

20. April 1983
Plantum AG, bisher in Uster, Liegenschaften (SHAB Nr. 165 vom
 21. 7. 1981, S. 2322). Die Generalversammlung vom 12. 4. 1983 hat die
 Statuten geändert. Neuer Sitz: Gossau. Domizil: Grüt-
 strasse 2. Hans Meili ist nicht mehr Präsident des VR (Verwaltungs-
 rates), bleibt jedoch Mitglied desselben. Hermann Hauser, Mitglied
 des VR, ist nun Präsident desselben; beide führen weiter Kollektiv-
 unterschrift zu zweien.

20. April 1983
Manuscript Charles Lewinsky AG, in Zürich 11, Texte für Wer-
 bung und Massenmedien (SHAB Nr. 296 vom 20. 12. 1982, S. 4054).
 Neu hat Einzelprokura: Ruth Lewinsky, von und in Zürich.

20. April 1983
Ernst Wirz AG, Kipper & Maschinenfabrik, in Uetikon am See
 (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2217). Neu hat Kollektivprokura
 zu zweien; Erich Vögeli, von Zauggried, in Jona.

20. April 1983
Amincor Bank AG in Liquidation, in Zürich 4 (SHAB Nr. 75 vom
 30. 3. 1983, S. 1062). Das Kantonale Steueramt Zürich, Abteilung
 Direkte Bundessteuer, hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die
 Firma wird daher gelöscht.

20. April 1983
P. A. Management Consultants AG, in Zürich 8, Beratung von
 Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 232 vom 7. 10. 1981, S. 3147).
 Unterschrift von Ralph R. Strasser erloschen.

20. April 1983
Trevin AG Treuhand & Inkasso, in Zürich 3 (SHAB Nr. 155 vom
 8. 7. 1982, S. 2214). Marlen Roos, Prokuristin, hat infolge Verhera-
 tung den Familiennamen Schmid und das Bürgerrecht von Uster
 erhalten. Heinz Boksberger, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt
 nun in Heitlingen.

20. April 1983
Frank AG Zürich, in Zürich 2, Transporte aller Art (SHAB Nr. 252
 vom 30. 10. 1981, S. 3401). Alois Mangold, Walter Kaufmann und
 Kurt Mohler sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre
 Unterschriften sowie diejenige von Rolf Lienhard und die Prokura von
 Walter Spühler sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit
 Einzelunterschrift: Hansruedi Richner, von Windisch und Riehen, in
 Riehen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Jürg Caspar, von
 Klosters-Seeruse, in Rickenbach ZH.

20. April 1983
Ultrafin AG, in Zürich 8, Finanzoperationen jeder Art (SHAB
 Nr. 49 vom 28. 2. 1983, S. 683). Andreas Geissmann ist aus dem Ver-
 waltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

20. April 1983
Zeff Holding AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 267 vom
 17. 11. 1981, S. 3618). Dr. Giovanni Wenner, bisher einziges Mitglie-
 der des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt
 weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift:
 Dr. Martin Wenner, von St. Gallen, in Zürich.

20. April 1983
Balance Holding AG, in Zürich 1, Beteiligungen (SHAB Nr. 267
 vom 17. 11. 1981, S. 3618). Dr. Giovanni Wenner, bisher einziges Mit-
 glied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt
 weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunter-
 schrift: Dr. Martin Wenner, von St. Gallen, in Zürich.

20. April 1983
August Schoch, in Dübendorf, Papeterie und Buchbinderei
 (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1933, S. 2981). Diese Firma ist infolge
 Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

20. April 1983
Confimo AG, in Zürich 7, technische und kommerzielle Verwer-
 tung von Patenten usw. (SHAB Nr. 282 vom 4. 12. 1981, S. 3821).
 Robert Ott aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift
 erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu
 zweien: Werner Koch, von Emmen, in Littau.

20. April 1983
Trexim AG, in Zürich 1, Waren aller Art (SHAB Nr. 189 vom
 14. 8. 1980, S. 2733). Walter Ammann, einziges Mitglied des Verwal-
 tungsrates, wohnt nun in Meilen.

20. April 1983
Nägeli Motos AG, in Zürich 5, Handel mit Motorrädern usw.
 (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1983, S. 949). Mit Verfügung des Konkurs-
 richters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. 2. 1983 wurde das Kon-
 kursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Die Firma wird gemäss
 Art. 66 Abs. 2, Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht.

20. April 1983
Swale Chemicals AG, in Rümliang, chemisch-technische Produkte
 (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1982, S. 529). David Gordon Stage Sham-
 brook ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unter-
 schrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift
 zu zweien: Christopher Robin Gulliver, britischer Staatsangehöriger,
 in Crowthorne, Berkshire (GB). Es wohnen nun die Mitglieder des VR
 Peter Bosshard in Neerach und Werner Bosshard in Rümliang. Neues
 Domizil der Gesellschaft: Oberglattestrasse 622.

20. April 1983
«Vita» Lebensversicherungs-Aktiengesellschaft, in Zürich 3
 (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1983, S. 374). Unterschriften von Louis Bod-
 mer, Anton Dietrich und Werner Lang erloschen. Neu führen Kollektiv-
 unterschrift zu zweien: Herbert Huber, von Oberwil AG, in Ober-
 rieden, und Heinrich Wirth, von Zürich, in Regensdorf.

20. April 1983
Indago Finanz AG, in Zürich 2, Finanzgeschäfte usw. (SHAB
 Nr. 224 vom 27. 9. 1982, S. 3086). Michael Saupé und Josef A. Stalder
 sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften
 sind erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift:
 Hans Schanz, von Künacht ZH, in Erilenbach ZH. Neues Geschäfts-
 domizil: Sumatrastrasse 25, Zürich 6 (eigene Adresse).

20. April 1983
Wipf AG, in Volketswil, Verpackungen aller Art (SHAB Nr. 109
 vom 13. 5. 1982, S. 1545). Prokura von Marcel Käch erloschen. Neuer
 Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Urs Ernst Schmutz, von
 Worb, in Gossau ZH. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max
 Habegger, von Trub, in Dietlikon. Erwin Hollenstein, Direktor, wohnt
 nun in Illnau-Effretikon.

20. April 1983
Gitec AG, in Zürich 1, Dichtungen für Hydraulik und Pneumatik (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1980, S. 3941). Dr. Rudolf Merker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Marianne Schellenberg, von Zürich und Bauma, in Schübelbach.
20. April 1983
Italmoda AG, in Zürich 2, Modartikel (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1970, S. 902). Neues Mitglied und Präsident des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Giuseppe Alloni, nun Bürger von Mendrisio; seine Procura ist erloschen. Geschäftsdomicil: General-Guisan-Quai 32, in Zürich 2.
20. April 1983
Treuat AG, in Zürich 8, Wirtschafts- und Steuerberatung (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1979, S. 3797). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Heiden (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1137) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
20. April 1983
Itaplan AG, in Zürich 2, Immobilien, Beteiligungen, Finanz-, Handels- und Treuhandgeschäfte usw. (SHAB Nr. 164 vom 19. 7. 1982, S. 2329). Neues Domicil: Kreuzstrasse 40, Zürich 8.
20. April 1983
Sotefin SA Société d'Etudes Techniques et Financières, in Zollikon, Studium von technischen und finanziellen Fragen (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1968, S. 208). Edgardo Giuseppe Bianca, bisher einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Dr. Stefano Bianca, von Zollikon, in Zürich. Neues Domicil: Rosenweg 2.
20. April 1983
Reit- und Pensionsanstalt Bruggacher, Zumikon, in Zumikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 6. 4. 1982, S. 1069). Florian Turnes infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Flurin Turnes, von Schiers, in St. Gallen.
20. April 1983
Rüttmann Trust AG, in Zürich 3, Treuhandgeschäft (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1983, S. 789). Neu hat Einzelprokura: Cécile Rüttmann, von Steinhausen, in Richterswil.
20. April 1983
TWS Werbeshop AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 31 vom 9. 2. 1981, S. 414). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erna Wehrle, von Fontainemelon, in Horgen.
20. April 1983
Umberto Bonomo Söhne AG, in Zürich 11, Baunternehmung für Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3989). Max Bonomo und Gret Bonomo-Keel aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Hans-Jörg Bonomo sind erloschen. Max Schäubli, nun in Zug, ist nicht mehr Präsident des VR; er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Christof Jöhr, von Linden, in Zumikon, Präsident; Klaus Schelling, von Schaffhausen, in Moudon, Vizepräsident; Robert Keller, von Andelfingen, in Turbenthal, Delegierter; Dr. Werner Altorfer, von Bassersdorf und Wallisellen, in Wallisellen; Julius Deller, von Winterthur, in Zollikon, und Hans Praxmarer, von Zürich, in Winterthur.
20. April 1983
Umberto Bonomo Söhne AG, Zweigniederlassung in Dübendorf, Baunternehmung für Hoch- und Tiefbauten (SHAB Nr. 296 vom 21. 12. 1981, S. 3989), mit Hauptsitz in Zürich 11. Die Unterschriften von Max Bonomo, Gret Bonomo-Keel und Hans-Jörg Bonomo sind erloschen. Max Schäubli, nun in Zug, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Präsident des VR (Verwaltungsrates), jedoch weiter als Mitglied desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Christof Jöhr, von Linden, in Zumikon, Präsident; Klaus Schelling, von Schaffhausen, in Moudon, Vizepräsident; Robert Keller, von Andelfingen, in Turbenthal, Delegierter; Dr. Werner Altorfer, von Bassersdorf und Wallisellen, in Wallisellen; Julius Deller, von Winterthur, in Zollikon, und Hans Praxmarer, von Zürich, in Winterthur, weitere Mitglieder des VR.
20. April 1983
G. Kull AG, in Zürich 3, belüftungstechnische Anlagen (SHAB Nr. 119 vom 26. 5. 1981, S. 1694). Werner Eichenberger ist nicht mehr Präsident und Elisabeth Kull-Schlappfer nicht mehr Vizepräsidentin des VR (Verwaltungsrates); die beiden Genannten bleiben jedoch Mitglieder desselben. Ernst Kull, Mitglied des VR und Direktor, ist nun auch Präsident desselben, und Rudolf Kull, Mitglied des VR, ist nun auch Vizepräsident desselben; alle vier Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien.
20. April 1983
Modutec AG, in Zürich 3, elektrische Messinstrumente (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 54). Hans Spelgitz ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Roland Seitz, Mitglied des VR, ist nun auch Präsident desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Philippe Hail, von und in Rickenbach ZH.
20. April 1983
Kino-Theater AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1982, S. 3924). Bruno Baer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marc Frey, von und in Zürich.
20. April 1983
Prof. Dr. med. Much AG chem.-pharm. Präparate, in Schlieren (SHAB Nr. 136 vom 17. 6. 1981, S. 1940). Bernhard Nendel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
20. April 1983
Effekten und Anlagen AG, in Zürich 1, bezweckt alle Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich des Maklerberufes liegen (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1978, S. 901). Die Unterschrift von Karel Frederik August Westlerling ist erloschen.
20. April 1983
Bek & Co, in Rümbling, Kommanditgesellschaft, Betrieb einer Werkzeugmacherei (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1980, S. 782). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
20. April 1983
HBZ Finanz AG, in Zürich 1, Durchführung von Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 161 vom 15. 7. 1982, S. 2293). Die Unterschrift von Thomas Pleischer ist erloschen. Neuer Sekretär des Verwaltungsrates (diesem nicht angehörend) mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Alfons Peter, von und in Zürich.
20. April 1983
Suter & Suter AG, Zweigniederlassung in Zürich 11, Architekturbüro (SHAB Nr. 14 vom 18. 1. 1983, S. 185), mit Hauptsitz in Basel. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Miklos Basler, von Lausanne, in Zürich; Felice Romano, von Mendrisio und Emmen, in Pfyn, und Jürg Weber, von Zürich, in Wettingen.
20. April 1983
«Domo-Produkte» GmbH, bisher in Zürich 3, Vertrieb von Haushaltgeräten usw. (SHAB Nr. 98 vom 1. 5. 1981, S. 1374). Statuten am 30. 3. 1983 geändert. Neuer Sitz: Opfikon. Domicil: Flughafenstrasse 41, Glattbrugg.
20. April 1983
«Black men center», Schwarz & Co., in Richterswil, Kommanditgesellschaft, Vertrieb von elektrischen Haushalt- und Fitnessgeräten, Chromstahl-Kochtöpfen, Porzellan-Geschirr usw. (SHAB Nr. 212 vom 11. 9. 1978, S. 2818). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
20. April 1983
Garage Rewo, H. Schmid & J. Widmer, in Wädenswil, Kollektivgesellschaft, Autoreparaturen usw. (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1980, S. 4025). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
20. April 1983
Garage Rewo, H. Schmid, in Wädenswil, Einsiedlerstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Schmid, von Frutigen, in Richterswil. Handel mit Automobilen; Ausführung von Autoreparaturen sowie Vermietung von Wohnmobilen.
20. April 1983
Garage Widmer, in Wädenswil, Einsiedlerstrasse 25, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jürg Widmer, von Wädenswil, in Richterswil. Ausführung von Autoreparaturen sowie Vermietung von Wohnmobilen.
20. April 1983
R. A. Maspoli, dipl. Ing. Chem. ETH, in Zürich, Buchholzstrasse 149, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Renato A. Maspoli, von Zürich und Tremona, in Zürich 7. Ausarbeitung von Gutachten für die technisch-chemische Industrie sowie Dienstleistungen und Beratung auf dem Gebiet des Industrie-Rechtsschutzes.
20. April 1983
Christa Boulter, Bilder + Wörter, in Zürich, Eibenstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber:in mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Christa Boulter-Dettwiler, von Zürich, in Zürich 3. Atelier für Fotografie, Grafik und Text für redaktionelle und werbliche Zwecke.
20. April 1983
Rudolf Hochstrasser, in Stäfa, Seestrasse 74, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Hochstrasser, von Auenstein, in Stäfa. Einzelunterschrift ist erteilt an Rita Hochstrasser-Walther, von Auenstein, in Stäfa. Handel mit Lebensmitteln, Früchten und Gemüse.
20. April 1983
T. Bodolai, chemisch-technische Produkte, in Geroldswil, Huebwiesenstrasse 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tibor Bodolai, ungarischer Staatsangehöriger, in Geroldswil. Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit chemisch-technischen Produkten.
20. April 1983
T. Bodolai, Werbeberatung, in Geroldswil, Huebwiesenstr. 21, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Tibor Bodolai, ungarischer Staatsangehöriger, in Geroldswil. Büro für Werbeberatung.
20. April 1983
Labortechnik + Service, F. Kühner, in Dällikon, Regensdorferstrasse 44, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Kühner, von Winterthur, in Dällikon. Entwicklung von, Handel mit sowie Servicearbeiten an Laborgeräten und -zubehör. Beratung auf dem Gebiet der Labortechnik.
20. April 1983
Hermann Herzog, in Zürich, Beratung in Wirtschaftsfragen (SHAB Nr. 275 vom 23. 11. 1967, S. 3866). Der Firm inhaber ist gestorben. Über seinen Nachlass ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 15. 3. 1983 die konkursamtliche Liquidation angeordnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters vom 23. 3. 1983 mangels Aktiven eingestellt worden. Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.
20. April 1983
Isatoo, Abdulla Khair, in Zürich, Handel mit Waren verschiedener Art (SHAB Nr. 290 vom 13. 12. 1982, S. 3973). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
20. April 1983
Wolfer Transporte, bisher in Freienstein-Teufen (SHAB Nr. 180 vom 4. 8. 1980, S. 2606). Neuer Sitz: Rorbass. Adresse: Grundstrasse 24. Der Firm inhaber Rudolf Wolfer und die Einzelunterschriftsberechtigte Hanna Wolfer wohnen nun in Rorbass.
20. April 1983
Fr. O. Schnyder, in Zürich, lufthygienische Apparate und Industriebedarfsartikel (SHAB Nr. 149 vom 30. 6. 1971, S. 1618). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.
20. April 1983
Verein zur Förderung geistig Invalider Zürcher Oberland, in Uster (SHAB Nr. 136 vom 14. 6. 1978, S. 1872). Die Generalversammlung vom 19. 3. 1983 hat die Statuten geändert. Neuer Name des Vereins: Verein zur Förderung geistig Behinderter Zürcher Oberland GEZO. Neue Umschreibung des Zwecks: Wahrung der Interessen geistig Behinderter und deren Förderung. Die Statuten enthalten nähere Bestimmungen, wie dieser Zweck erreicht werden soll.
20. April 1983
Sennereigenossenschaft Edikon und Umgebung, in Dürnten (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1976, S. 1654). Fritz Beutler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Feuer ist nicht mehr Aktuar, sondern nun Präsident der Verwaltung; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Aktuar der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Albert Schwarzenbach, von Horgen, in Hinwil.
20. April 1983
ADV Orga (Schweiz) AG, Zweigniederlassung in Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Luzern eingetragenen Aktiengesellschaft «ADV Orga (Schweiz) AG» mit Sitz in Luzern (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1983, S. 527). Die Gesellschaft bezweckt, insbesondere auf dem schweizerischen Markt, die Beschaffung und Durchführung von Beratungs-, Planungs-, Organisations- und Programmierungsarbeiten auf den Gebieten der automatisierten Datenverarbeitung und der Organisation für Dritte, Vertrieb von Verfahren, Methoden und Programmen der Orgware (R) (gleich Arbeitssysteme, die von der ADV Orga entwickelt und gelehrt werden), Entwicklung, Verwertung von Softwareprodukten, Vermittlung, Herstellung und Lieferung schlüsselfertiger Systeme (Hardware und Software), Handel mit Computersystemen, Bauteilen, technischen Einrichtungen und Zubehör, Vermittlung von projektbezogenen Leistungen, Lizenznahme und Lizenzverteilung sowie Durchführung von Schulungen auf allen vorgenannten Gebieten; kann auch Grundeigentum erwerben. Die Zweigniederlassung wird vertreten mit Einzelunterschrift durch: Bruno Gabriel, von Emmen, in Luzern, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sowie Rudolf Hilber, von Degersheim, in Wil SG, Leiter der Zweigniederlassung. Domicil der Zweigniederlassung: Bellerivestrasse 59, Zürich 8.
20. April 1983
Elektrizitätswerk Rätterschen (EWR), in Elsau, Genossenschaft (SHAB Nr. 226 vom 13. 11. 1978, S. 3509). Heide Tratter ist aus dem Vorstand ausgeschieden; Unterschrift erloschen. Neues Mitglied und zugleich Aktuar des Vorstandes mit Kollektivunterschrift: Rudolf Messerli, von Blumenstein, in Elsau. Der Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem – ausserhalb des Vorstandes stehenden – Verwalter.
20. April 1983
Banque Nationale de Paris (Suisse) SA, Zweigniederlassung in Zürich 8 (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1210). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von François Lanchier ist erloschen.
20. April 1983
Chemical Bank, New York, Zürich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1983, S. 818), mit Hauptsitz in New York. Die Unterschriften von Peter W. Schacke, Christian Frey und Rahana Gebauer sind erloschen.
20. April 1983
MIP-Marketing Information Pharma, in Zürich 8, Seefeldstrasse 7, c/o Dr. Josef Scherrer, Verein (Neueintragung). Statutendatum: 18. 6. 1982. Zweck: Wahrung und Förderung der Marktforchungsinteressen der pharmazeutischen Industrie, insbesondere jener Pharma-Unternehmen, die Abonnenten eines in der Schweiz herausgegebenen Marktforchungsindex in der pharmazeutischen oder parapharmazeutischen Bereich sind, sowie Realisierung solcher Indizes, ferner Schulung und Weiterbildung seiner Mitglieder auf dem Gebiet der Marktforchung sowie Informationsaustausch mit dem Verband Schweizerischer Marktforcher und Marktforchungsinstituten. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch jährliche Mitgliederbeiträge sowie Beiträge der beauftragten Marktforchungsinstitute. Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 7 oder mehr Mitgliedern sowie die Rechnungsrevisionsstelle. Für den Verein führen Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Guggisberg, von Basel und Bern, in Zollikofen, Präsident; Peter Amman, von Rüschegg, in Magden; Marie-Christine Keller, französische Staatsangehörige, in Village-Neuf (F); Roger Pétremand, von Le Locle, in Nyon; Dr. Paul Stein, von Basel, in Zumikon; Hermann W. Stricker, von Zürich und Herisau, in Herliberg; Gisela Van Ussel-Walraf, von Oberhelfenschwil, in Nyon, und Monica Waser, von Engelberg, in Basel, Mitglieder des Vorstandes.
20. April 1983
Genossenschaft Trocknungsanlage Dübendorf und Umgebung, in Dübendorf (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1978, S. 3114). Jakob Elmer ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Adolf Lämprecht, bisher Vizepräsident des Vorstandes, ist nun Präsident desselben. Neues Mitglied und zugleich Vizepräsident des Vorstandes: Albert Ochsenr, von und in Fällanden. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse der Genossenschaft: Buentstrasse 11, bei Heinrich Weber.
20. April 1983
Société Financière 200 Aktiengesellschaft, in Zürich 1, Finanzgeschäfte (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3166). Neue Direktoren mit Einzelunterschrift: Rainer Brückner und Anita Brückner, beide deutsche Staatsangehörige, in Schliersee (D).
20. April 1983
Stahlton AG, in Zürich 8, Bauelemente jeder Art (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1982, S. 3793). Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen ist Kurt Heer; seine Procura ist demnach erloschen.
20. April 1983
Bäet, Brügger und Partner AG, in Horgen, Dienstleistungen auf allen Gebieten der konzeptionellen Beratung für Marketing (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1250). Stefan Brügger ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Yvonne Läubli, Mitglied des VR, hat infolge Heirat den Familiennamen Bär und das Bürgerrecht von Horgen erhalten.
20. April 1983
Richard Schiess AG, in Zürich 9, Strassenbauarbeiten usw. (SHAB Nr. 108 vom 12. 5. 1982, S. 1532). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hugo Koch, von und in Eglistau.
20. April 1983
Brunner Bedachungen AG, in Bubikon (SHAB Nr. 45 vom 25. 2. 1981, S. 604). Ruth Brunner ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift zu zweien: Hilda Brunner, von Hemberg, in Bubikon. Elsa Brunner, Mitglied des VR, führt ihre Kollektivunterschrift nun zu zweien, ohne weitere Einschränkung.
20. April 1983
Pemag Pella Moden AG, in Zürich 10, Import von Lederwaren usw. (SHAB Nr. 233 vom 5. 10. 1979, S. 3153). Rudolf Kräuchi ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Erika Hänsli, von und in Zürich.
20. April 1983
Jean-Marc Huber, in Zürich, Rotachstrasse 20, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Jean-Marc Huber, von Erstfeld, in Zürich 4. Handel mit Waren aller Art.
20. April 1983
«Wyer am Teich» Immobilien AG, in Embrach (SHAB Nr. 290 vom 10. 12. 1976, S. 3537). Paul Borschberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.
20. April 1983
Christian Gertsch AG, in Uetikon am See, Tramstrasse 123, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 12. 4. 1983. Zweck: Projektierung und Ausführung von Heizungs-, Lüftungs-, Klima- und Kälteanlagen, Beteiligung an sowie Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. 4. 1983 Möbel, Betriebsrichtungen, Maschinen, Apparate und Geräte zum Preise von Fr. 25 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Christian Gertsch, von Lauterbrunnen, in Uetikon am See.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

19. April 1983

Erich Dardel, in Aarberg, Fabrikation von und Handel mit Möbel und Stoffen (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1963, S. 2482). Erich Dardel wohnt nun in Jens.

19. April 1983

Frespo, H. Weissbaum, in Aarberg, Generalvertretung und Import von Reitsportbedarf (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1978, S. 2281). Die Firma wird infolge Wegzuges des Inhabers gemäss Art. 68 HRG V von Amtes wegen gelöscht.

19. April 1983
Hebensen + Köhli AG, in Kallnach. Gemäss Statuten vom 13. April 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Tiefbauarbeiten im Bereiche des Strassen- und Kanalbaus sowie Baugrubenausbau und Planierarbeiten und Dienstleistungen in dieser Branche. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen und an Überbauungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 200 000 und ist voll liberriert, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Kurt Hebensen, gemäss Übernahmebilanz per 7. April 1983 und Sachinlagevertrag vom 13. April 1983, nämlich Aktiven von Fr. 460 000 und Passiven von Fr. 190 044.85. Vom Aktienüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 269 955.15 werden Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet. Bekanntmachungen erfolgen im SHAB. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Kurt Hebensen, von Eggwil, in Barga, als Präsident, und Fritz Köhli, von und in Kallnach, als Sekretär. Geschäftslokal: Mühlegasse 181.

Büro Aarwangen

8. April 1983
Alcide Costa AG, in Langenthal. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. Februar 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Gipser- und Malergeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an Betrieben beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt einen Teil der Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Alcide Costa», in Langenthal, gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1983 sowie Bilanz und dazugehörige Inventarlisten per 31. 12. 1982, nämlich Aktiven von Fr. 156 410.40 und Passiven von Fr. 152 192.05. Der Übernahmepreis von Fr. 4218.35 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Alcide Costa, von Poschiv, in Langenthal. Geschäftsdomizil: Dennliweg 31, 4900 Langenthal.

20. April 1983
Rémy Röthlisberger, in Bützberg, Gemeinde Thunstätten, Spengler- und sanitäre Installationen (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1979, S. 3524). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

Büro Bern

20. April 1983
Ernst Sala-Zimmermann, in Bern, Gipser- und Malergeschäft (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1977, S. 1774). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen «Sala + Flückiger AG», in Bern, übernommen.

20. April 1983
Sala + Flückiger AG, in Bern. Mit Statuten vom 25. März 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb einer Gipser- und Malerei sowie Ausführung von Fassaden und andern Renovationen aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an andern Gesellschaften beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 158 Namenaktien zu Fr. 1000 und 84 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt die Aktiven und Passiven der Einzelfirma «Ernst Sala-Zimmermann», in Bern, gemäss Bilanz per 31. Januar 1983 und Sacheinlagevertrag vom 25. März 1983, nämlich Aktiven von Fr. 1 093 914.85 und Passiven von Fr. 953 914.85. Der Übernahmepreis von Fr. 140 000 wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 40 000 sind durch Verrechnung liberiert. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: mit Einzelunterschrift Ernst Sala, von Bern, in Bolligen, Präsident, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien, Bruno Willi Sala, von Bern, in Bolligen, und Hans-Rudolf Flückiger, von Rüegsau, in Ostermündigen. Geschäftsdomizil: Libellenweg 8a.

20. April 1983
Selva Immobilien AG, in Bern (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1974, S. 1210). Die Generalversammlung vom 25. Oktober 1982 hat die Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

20. April 1983
Immobilien-Gesellschaft Himabe AG, in Bern. Mit Statuten vom 12. April 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf, Besitz, Vermietung und Verpachtung von Grundstücken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. April 1983 die Liegenschaft Brunnadernrain 21, Bern, Grundbuchblatt Nr. 3291, Kreis IV, zum Übernahmepreis von Fr. 1 642 000, wovon Fr. 350 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Appartement Nr. 32 und den Parking Nr. 14 in Verbier, Gemeinde Bagnes (Stockwerkeigentumsanteile an Nr. 4071, Fol. 5, Les Creux), zum Maximalpreis von Fr. 265 000 zu erwerben. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, die Einladungen an sie durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört einzig an: Bernhard Studer, von Bern, in Hinterkappelen, Gemeinde Wohlen bei Bern; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Laupenstrasse 10, bei «Fides Treuhändergesellschaft».

20. April 1983
Dario AG, in Bern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1979, S. 1623). Dora Kleibenzel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führte die Unterschrift nicht. Jakob Zeller ist jetzt einziges Mitglied des VR (bisher Präsident und Delegierter); er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Kramgasse 37, bei H. W. Meli Treuhänder.

20. April 1983
Zahntroumel, Lucas & Richter, in Bern. Liberio Lucas, spanischer Staatsangehöriger, in Bern, und Robert Richter, von Basel, in Bern, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 12. April 1983 begonnen hat. Die Gesellschaft wird durch die Kollektivunterschrift der beiden Gesellschafter vertreten. Filmproduktion und Filmtchnik. Jupiterstrasse 21/208.

20. April 1983
Carrosserie + Spritzwerk Mehmet Oeyzildiz, in Bern. Inhaber der Firma ist Mehmet Oeyzildiz, türkischer Staatsangehöriger, in Bern. Carrosserie und Spritzwerk. Zikadenweg 42b.

20. April 1983
Selectiv AG, in Bern, Vermittlung von Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1980, S. 1398). Geschäftsführer mit Kollektivprokura zu zweien ist neu: Roland Petitmermet, von Yvorne, in Bern.

20. April 1983
Sosec AG, in Bern, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 14. 12. 1982, S. 3986). Die Generalversammlung vom 31. März 1983 hat die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Sosec AG in Liquidation (Sosec SA en Liquidation) (Sosec Ltd. in liquidation) durch den Liquidator Hans Brechbühl, nun in Hünibach, Gemeinde Thun (bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates) durchgeführt; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Büro Biel - Bureau de Biennne

20 avril 1983
Fédération de l'industrie horlogère suisse FH (Verband der Schweizerischen Uhrenindustrie FH) (Federation of the Swiss Watch Industry FH) (Federazione dell'Industria Orologiaia Svizzera FH) (Federación de la Industria Relojera Suiza FH), à Biennne. Sous ce nom il existe une association ayant pour but: de contribuer à la défense et au développement de l'industrie horlogère suisse; d'établir un lien permanent entre ses membres pour la promotion de leurs intérêts communs; de représenter l'industrie horlogère suisse dans son ensemble auprès des autorités et organisations économiques suisses, étrangères et internationales; de faire valoir les intérêts de ses membres lors de procédures de consultation en Suisse et à l'étranger visant à l'élaboration de législations nationales et étrangères, et lors de négociations internationales; d'accomplir les tâches et les mandats que lui confient ses organes statutaires, ses membres ou les adhérents d'associations membres groupés pour la défense d'intérêts spécifiques; d'accomplir les tâches et les mandats que lui confient les pouvoirs publics; de défendre en justice les intérêts de ses membres. Les statuts actuellement en vigueur portent la date du 19 novembre 1982. Les ressources de l'association sont: les cotisations des membres perçues pour les activités communes; les contributions perçues pour les mandats décollant d'activités spécifiques qui lui sont confiés; les rendements de ses fonds; les émoluments; le produit de la vente de services; les subventions volontaires, dons et legs. Les organes de l'association sont: l'Assemblée générale; le conseil, composé de 12 à 16 membres; le bureau; la présidence; les commissions permanentes; la direction; l'organe de contrôle. L'association est engagée par la signature collective à deux des personnes suivantes: André Margot, de Ste-Croix, à La Chaux-de-Fonds, président; Pierre Renggli, de et à Biennne, vice-président; Ulrich Spycher, de Köniz, à Meilen, vice-président; Daniel Kellerhals, de Niederbipp, à Berne, directeur général; Gilbert Heuby, de Treiten et Cortaillod, à Biennne, directeur, et Max Hool, de Colombier, à Biennne, directeur. Domicile: rue d'Argent 6.

20. April 1983
Fid-Roc Verwaltungs AG, bisher in Biel (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1977, S. 3274). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. März 1983 wurde der Sitz nach Leubringen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Geschäftslokal: chemin des Bourdons 15.

20 avril 1983
Pierre Perrin, à Biennne, déménagements, fabrication de clés, tampons, etc. (FOSC du 8. 3. 1982, no 55, p. 722). La raison est radicee par suite de cessation de commerce.

20. April 1983
BSB Bühnen- & Sportban AG, in Biel. Mit Statuten vom 19. April 1983 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt das Einrichten und Ausrüsten, die Errichtung und die Installation von Bauten und Anlagen für den Sport- und Kulturbetrieb, den Handel mit den dazu dienenden Produkten, sowie die Planung und den Bau von Sportanlagen und Kulturstätten. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, die voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im SHAB. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Rolf Zbinden, von Zumholz, in Werdtorf, Kappelen, Präsident; Dietmar Dombkowski, deutscher Staatsangehöriger, in Karlsruhe (D), und Marcel Lehmann, von Landiswil, in Nidau. Rolf Zbinden und Dietmar Dombkowski führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Brütgsstrasse 10.

20. April 1983
Willi Löffel, in Biel, Betrieb des Restaurants Bar «Zu Pfistern» (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1982, S. 342). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

20. April 1983
Fitness-Institut 77 AG, in Biel (SHAB Nr. 71 vom 28. 3. 1978, S. 927). Lou Schmidt, Präsidentin des Verwaltungsrates, hat demissioniert; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Antoine-René Gubler, von La Neuveville, in Biel.

20 avril 1983
Meubles Carrera, à Biennne (FOSC du 6. 11. 1970, no 260, p. 2528). La raison est radicee par suite de remise de commerce.

Büro Erlach

Nachträge
St.-Jodet Immobilien AG, in Ins (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1407). Weitere Fr. 27 000 wurden durch Verrechnung liberiert mit einer unter den Passiven figurierenden Schuld.

Hubschmid AG, in Ins (SHAB Nr. 96 vom 27. 4. 1983, S. 1407). Weitere Fr. 52 000 wurden durch Verrechnung liberiert mit einer unter den Passiven gemäss Bilanz vom 1. 1. 1983 figurierenden Schuld.

Büro Fraubrunnen

15. April 1983
Kaderli + Schütz AG, in Wiler bei Utzenstorf, Vermietung von Gerüsten und Ausleihen von Arbeitskräften (SHAB Nr. 37 vom 16. 2. 1981, S. 495). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Koppigen (SHAB Nr. 83 vom 12. 4. 1983, S. 1174) im Handelsregister von Fraubrunnen von Amtes wegen gelöscht.

18. April 1983
Amtsparniskasse Fraubrunnen, in Fraubrunnen, Genossenschaft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 195). Mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. 9. 1982 hat die Genossenschaft die Statuten über nicht publikationspflichtige Tatsachen revidiert. Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Markus Steiner, von Utzenstorf, in Kirchberg, und Karl Niederberger, von Wolfenschiessen, in Schönbnhl, Gemeinde Urtenen.

18. April 1983
Amtsparniskasse Fraubrunnen, Filiale Bätterkinden, Zweigniederlassung in Bätterkinden (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 195). Genossenschaft mit Hauptsitz in Fraubrunnen
Amtsparniskasse Fraubrunnen, Filiale Jegenstorf, Zweigniederlassung in Jegenstorf (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 195). Genossenschaft mit Hauptsitz in Fraubrunnen
Amtsparniskasse Fraubrunnen, Filiale Münchenbuchsee, Zweigniederlassung in Münchenbuchsee (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 195). Genossenschaft mit Hauptsitz in Fraubrunnen

Amtsparniskasse Fraubrunnen, Filiale Utzenstorf, Zweigniederlassung in Utzenstorf (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1982, S. 195). Genossenschaft mit Hauptsitz in Fraubrunnen
 Kollektivprokura zu zweien erteilt an: Markus Steiner, von Utzenstorf, in Kirchberg, und Karl Niederberger, von Wolfenschiessen, in Schönbnhl, Gemeinde Urtenen.

18. April 1983
Häuser Aktiengesellschaft, in Urtenen, Möbel und Wohnneinrichtungen (SHAB Nr. 290 vom 11. 12. 1974, S. 3310). Ernst Häusler ist als Präsident des VR (Verwaltungsrates) zurückgetreten, bleibt aber Mitglied; seine Einzelunterschrift ist erloschen, er zeichnet nun kollektiv zu zweien. Neu und zugleich zum Sekretär wurde Bernhard Häusler, von Gondsivil, in Urtenen, in den VR gewählt; er zeichnet kollektiv zu zweien. Zum Präsidenten wurde das bisherige Mitglied Hans-Ulrich Häusler gewählt, er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

19. April 1983
Marianne Blaser, in Etzelkofen. Inhaberin der Firma ist Marianne Blaser, von Trubschachen, in Etzelkofen. Betrieb des Restaurants Rössli.

Büro Interlaken

15. April 1983
Wasserwerk Wengen, in Wengen, Genossenschaft (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 222). Fritz Graf, Vizepräsident, ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Vizepräsident in den Vorstand gewählt: Walter Schlunegger (bisher Beisitzer), von Lauterbrunnen, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen. Der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

20. April 1983
Hans Hofer, Hauptagentur Zürich-Versicherungen, in Langnau im Emmental (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1979, S. 366). Die Firma wird geändert in Hans Hofer, Generalagentur Zürich-Versicherungen. Die Geschäftsnatur lautet demnach Führung einer Versicherungs-generalagentur.

Büro Nidau

20. April 1983
H. Kappeler, Industrie-Vertretungen, in Täuffelen, Handel mit Geräten und Produktionswerkzeugen für die Elektronikindustrie (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1723). Die Firma wurde geändert in H. Kappeler, Verpackungs-Systeme. Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Verpackungssystemen für die Industrie.

Büro Saanen

18. April 1983
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 183 vom 10. 8. 1982, S. 2595). Aktiengesellschaft mit Sitz in Basel. Dr. Georges Blum wohnt nun in Pully. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Markus Minder, von Bern und Huttwil, in Bern. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Robert Rentsch, von Trub, in Hinterkappelen.

Büro Schloszwil (Bezirk Konolfingen)

20. April 1983
M. Winkler, bisher in Heubach, Gemeinde Rüscheegg, Betrieb des Gasthofes «Heubach» (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1973, S. 2901). Die Firma hat den Sitz nach Worb verlegt. Inhaber ist Markus Winkler, von Blumenstein, nun in Worb. Betrieb des Restaurants «Bären». Hauptstrasse 16, 3076 Worb.

20. April 1983
Genossenschaft für kollektive Getreideabgabe Wichtrach, in Niederwichttrach (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1979, S. 182). Hans Daepf-Balz, Vizepräsident, und Albert Meier, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt: Ueli Daepf-Gloor, von und in Oppligen, Vizepräsident, und Werner Maurer, von und in Oberwichttrach, Sekretär.

20. April 1983
H. Berchtold-Schneider Immobilien AG, in Biglen (SHAB Nr. 101 vom 4. 5. 1982, S. 1410). Armin Berchtold ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Max Berchtold ist als VR-Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen; er bleibt jedoch weiterhin Mitglied des VR. Als neuer VR-Präsident wurde Dr. Hans Krutten, bisher VR-Mitglied, gewählt; er ist einzelzeichnungsberechtigt.

20. April 1983
Gebrüder Ott A.G., in Worb, Betrieb einer Maschinenfabrik usw. (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1980, S. 587). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 15. 4. 1983 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen.

20. April 1983
Suter-Reston A.G., in Münsingen, Import und Export von Uhren und Schmuck usw. (SHAB Nr. 106 vom 11. 5. 1981, S. 1502). Christina Suter-Sproll ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

Büro Thun

18. April 1983
Kratzer & Co. Thun, in Thun, Kommanditgesellschaft, elektronische Geräte und Zubehör, Televisionsgeräte und Radios (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1973, S. 191). Die Kommanditäre Walter Kratzer, 1946, und Kurt Jenni-Kratzer sind am 31. März 1983 ausgeschieden; ihre Kommanditen von je Fr. 20 000 sowie ihre Prokuren sind erloschen. Evelyn Kratzer-Pfister, von Heimberg, in Thun, ist als Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 20 000 eingetreten.

19. April 1983
Hans Rychiger AG, Maschinenfabrik, Steffisburg, in Steffisburg (SHAB Nr. 61 vom 15. 3. 1982, S. 811). Die Prokura von Felix Kramer ist erloschen.

19. April 1983
Verwaltungs G.m.b.H. Thun, in Lq., in Thun, An- und Verkauf und Verwaltung von Immobilien, Wertpapieren sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1982, S. 4094). Die Firma wird nach beendigter Liquidation gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

18. April 1983
Schiffstickererei Kirchbündel A.G. Grabs, in Grabs (SHAB Nr. 43 vom 22. 2. 1982, S. 569). An der Generalversammlung vom 15. April 1983 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firmaschreibweise lautet nun: Schiffstickererei Kirchbündel AG Grabs und der Zweck: Fabrikation von und Handel mit Stickereien und anderen Textilien. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben, verwalten und verwerten. Die bisherigen 120 Inhaberkonten zu Fr. 500 wurden in 120 Namenaktien zu Fr. 500 umgewandelt. Voll liberiertes Grundkapital wie bisher Fr. 60 000, nun eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 500. Verwaltungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

18. April 1983
Synpharma A.-G. Apothekerinteressengemeinschaft, in Uzwil (SHAB Nr. 15 vom 19. 1. 1983, S. 209). Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat und als Delegierter gewählt: Albertroff Knauf, deutscher Staatsangehöriger, in Aachen (D).

18. April 1983
Gmünder AG, in Thal, Betrieb eines Transportunternehmens usw. (SHAB Nr. 158 vom 10. 7. 1970, S. 1584). Das einzige Mitglied, Albert Gmünder-Oppikof, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den VR gewählt: Ernst Gmünder-Signer, in Thal, Präsident, mit Einzelunterschrift; Albert Gmünder, in Rheineck; Alfred Gmünder-Schwalm, in Thal, und Ruth Gmünder, in Berneck, letztere drei ohne Unterschrift, alle vier von Herisau.

18. April 1983
Walser AG Quarten, in Quarten, Bearbeitung, Transport von und Handel mit Holz usw. (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 515). Neue Geschäftsadresse: Haus Kreuz, 8882 Unterterzen.

18. April 1983
Albi-Plast AG, in Lütisburg, Herstellung und Vertrieb von Produkten aus Kunststoffen usw. (SHAB Nr. 197 vom 26. 8. 1982, S. 2780). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Cuno Hunkeler, von Zürich und Inwil, in Geroldswil.

18. April 1983
Frio AG, in Gossau, Handel mit Frischprodukten usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1976, S. 1762). Neue Geschäftsadresse: Geissbergstrasse 6, 9202 Gossau.

18. April 1983
Genossenschaft Erholungs- und Sportanlage Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1980, S. 254). An der Generalversammlung vom 15. November 1982 wurde die Auflösung der Genossenschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Aktiven und Passiven gehen über an die Politische Gemeinde Altstätten. Die Löschung kann mangels Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

18. April 1983
Coop Ostschweiz, in Gossau, Genossenschaft (SHAB Nr. 180 vom 6. 8. 1982, S. 2561). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Josef Jeker, von Mülliswil-Ramiswil, in Herisau, und Karl Sturzenegger, von Reute AR, in Gossau SG. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

18. April 1983
Käseereigenossenschaft Wolfikon, in Wolfikon, Gemeinde Kirchberg (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1964, S. 3107). Johann Metzger, Vizepräsident und Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der bisherige Kassier, Hans Egli, von und in Kirchberg SG, ist nun auch Vizepräsident. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt: Willi Giezendanner, von Wattwil, in Kirchberg SG. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

18. April 1983
Toni Sonderegger, in Buchs. Inhaber der Firma ist Anton Sonderegger, von Walzenhausen, in Buchs SG. Dachdeckergeschäft. Arinweg 3, 9470 Buchs.

18. April 1983
G. Lehner, in Mörswil. Inhaber der Firma ist Guido Lehner, von Untergen, in Goldach. Spenglerei, sanitäre Anlagen. Meggenhus, 9402 Mörswil.

18. April 1983
Willi Kuhn, in Wattwil, Betrieb des Hotels Toggenburg (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3128). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. April 1983
H. Egger, in St. Gallen, Bäckerei-Konditorei (SHAB Nr. 218 vom 17. 9. 1968, S. 2006). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. April 1983
Frau R. Stadler-Egli, in Rorschach, Papeterie (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1966, S. 2269). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

19. April 1983
Dommathern AG, in Rapperswil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. April 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Produkten für gesunde Schlaf. Die Gesellschaft kann Grundbesitz erwerben und verwalten. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Willy Egli, von Schänis, in Jona. Geschäftsadresse: Zürcherstrasse 6, 8640 Rapperswil.

19. April 1983
Habitu AG, in Sevelen. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. April 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften, Abwicklung von Finanzgeschäften, Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen, Beteiligung an Unternehmen jeder Branche in beliebiger Form, Abwicklung von Treuhändergeschäften. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Heinz Mattle, von Oberriet, in Sevelen. Geschäftsadresse: Galstrammweg, 9475 Sevelen.

19. April 1983
MWB Metallwerke Buchs AG, in Buchs (SHAB Nr. 281 vom 2. 12. 1982, S. 3855). Das Grundkapital von Fr. 2 000 000 ist nun mit Fr. 1 600 000 liberiert.

19. April 1983
Sparkasse Oberriet, in Oberriet, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1980, S. 1473). Christoph Matle, Vizepräsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Altstätten.

19. April 1983
Kasa Immobilien und Verwaltungen AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1977, S. 3901). Mario Karrer-Sardi, Präsident, und Carmen Karrer-Sardi, Vizepräsidentin, sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Arnold Karrer-Fug, nun in Wil SG, welcher weiterhin Einzelunterschrift führt. Sonja Imholz-Karrer, Mitglied des VR, wohnt nun in Adligenswil.

19. April 1983
Schliess AG, in St. Margrethen, Betrieb von Weinkellereien usw. (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1979, S. 156). Eugen Schliess ist nicht mehr Präsident, bleibt jedoch Mitglied des VR (Verwaltungsrates); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Präsident ist das bisherige Mitglied des VR, Hansueli Ammann; er führt weiterhin keine Unterschrift.

19. April 1983
Schalungsverleih Heinze AG, Altstätten SG, in Altstätten (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1979, S. 3453). Elisabeth Mathis-Zepf ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen.

19. April 1983
Johm-H. Röder AG, in Goldach, Ausführung sämtlicher Malerarbeiten usw. (SHAB Nr. 55 vom 17. 3. 1983, S. 763). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Rorschach vom 14. März 1983 wurde über die Gesellschaft der Konkurs eröffnet. Sie ist daher aufgelöst.

19. April 1983
Holländ AG, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 19. April 1983 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Angebot von Dienstleistungen und Produkten auf dem Freizeitsektor, insbesondere Vermietung und Verkauf von Wohnmobilen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Voll einbezahletes Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören an: Pierre Strittmatter, Präsident; Margrith Strittmatter, beide von Böbikon, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, mit Einzelunterschrift, und Heinz Derungs, von Surcasti, in Reinach BL, ohne Unterschrift. Geschäftsadresse: Ziegeleistrasse 58, 9302 Kronbühl.

19. April 1983
Granit- & Marmorwerk AG Goldach in Lq., in Goldach (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 904). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. April 1983
Immogrud AG Gams, in Gams, in Konkurs (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1979, S. 3231). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes Werdenberg vom 7. April 1983 wurde das Konkursverfahren geschlossen. Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

19. April 1983
Comatex GmbH in Liquidation, in St. Gallen, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 192 vom 2. 5. 1980, S. 1473). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

19. April 1983
Milchgenossenschaft Wil-Bronschhofen, in Wil (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1972, S. 605). Andreas Moser, Kassier, und Josef Jud, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Vorstandsmitglied Johann Pfister, von Tuggen, in Wil SG, ist nun Aktuar. Neu wurde in den Vorstand und als Kassier gewählt: Hans Wiedmer, von Buchholterberg, in Bronschhofen. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

19. April 1983
Heidi + Anton Brunschweiler-Huser, Liegenschaften, bisher in Uz nach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1980, S. 904). Diese Firma wird infolge Sitzverlegung nach Russikon (SHAB Nr. 86 vom 15. 4. 1983, S. 1225) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

19. April 1983
Eggenberger + Co., in St. Gallen, Dekorationsatelier, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1982, S. 2349). Lisa Eggenberger, Gesellschafterin, heisst infolge Verheiratung nun Lisa Reiningger-Eggenberger und ist Bürgerin von Altstätten.

19. April 1983
Jakob Schwendener, in Buchs, Schlosserei usw. (SHAB Nr. 22 vom 28. 1. 1965, S. 305). Geschäftsadresse: Grünstaube 32, 9470 Buchs (amtliche Strassennummerierung).

19. April 1983
Freddy Frei Schreinerer, in Diepoldsau (SHAB Nr. 247 vom 21. 10. 1968, S. 2268). Geschäftsadresse: Hintere Kirchstrasse 11, 9444 Diepoldsau (amtliche Strassennummerierung).

19. April 1983
Hugo Oetli, in St. Gallen, Baugeschäft und Autotransporte (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1966, S. 4084). Die Geschäftsart lautet nun: Projektierung von Neu- und Umbauten sowie deren Bauführung. Vermietung von Liegenschaften und Baumaschinen. Die Prokura von Hans Kleiner, Geschäftsführer, ist erloschen. Leo Koller führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Markus Oetli, von Zezikon, in St. Gallen. Das Magazin an der Kesselhaldenstrasse 8 ist aufgehoben.

19. April 1983
Fritz Steiger, in St. Gallen, Handel mit Schreibmaschinen usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1972, S. 2546). Die Geschäftsart lautet nun: Handel mit Schreibmaschinen, Rechenmaschinen, Elektronenrechnern, Büromobeln und Büroartikeln, Fotokopiergeräten und Telefonbeantwortern; Reparaturwerkstätte für Schreib- und Rechenmaschinen.

19. April 1983
J. Waser, Velos-Motos, in Bad Ragaz. Inhaber der Firma ist Jakob Waser, von Morissen, in Bad Ragaz. Handel mit Velos, Motos, Motorsägen, Ersatzteilen aller Art; Ausführung von Reparaturen derselben. Fischerstrasse 37, 7310 Bad Ragaz.

19. April 1983
René Schwitzer, in Abtwil, Gemeinde Gaiserwald. Inhaber der Firma ist René Schwitzer, von Krummenau, in St. Gallen. Herstellung und Vertrieb von Klebband-Druckmaschinen und Ausführung von Lohnaufträgen auf dem Gebiet der Mechanik. Moosstrasse 4, 9030 Abtwil.

19. April 1983
Hans Steiner, in Rheineck, Handel mit Näh- und Haushaltmaschinen usw. (SHAB Nr. 95 vom 27. 4. 1964, S. 1317). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

14. April 1983
Kasper & Risch AG KRK, in Küblis. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 8. April 1983. Zweck: Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien, sowie An- und Verkauf von Immobilien. Aktienkapital: Fr. 350 000, eingeteilt in 350 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Georg Kasper, von und in Klosters, Präsident des VR mit Einzelunterschrift; Andres Kasper, von und in Klosters, Mitglied des VR mit Einzelunterschrift; Peter Kasper, von Klosters, in Arosa, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Mühlebach, 7240 Küblis.

19. April 1983
Bürtsch und Dobal, Bürobedarf AG, in Chur (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1979, S. 756). Statuten am 12. 4. 1983 revidiert. Neuer Zweck: Betrieb eines Geschäftes für Büromaschinen, Büroeinrichtungen und verwandte Produkte; Beteiligung an anderen Unternehmen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Viktor Dobal sen., Präsident; Margit Dobal-Szombati und Viktor Dobal jun., Mitglieder, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Hans Rominger, von und in Saas, Präsident; Martin Rominger, von und in Saas, und Konrad Tarnutzer, von Schiers und Grüşch, in Grüşch; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien.

19. April 1983
Graubündner Kantonalfank, in Chur, Institut des öffentlichen Rechts (SHAB Nr. 76 vom 31. 3. 1983, S. 1077). Neue Kollektivprokura zu zweien: Viktor Schaefer, von Murgenthal, in Domat/Ems.

19. April 1983
Hosig Automobile AG, in Chur, Betrieb einer Garage (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 702). Die Prokura von Georg Martin Linder ist erloschen. Neue Einzelprokura: René Hosig, von Nufenen, in Chur. Das Verwaltungsratsmitglied Reto Hosig-Hahn wohnt nun in Chur.

19. April 1983
Dott, Ercole Nicola, farmacista, in Roveredo, farmacia (FUSC del 8. 9. 1933, n. 210, p. 2124). Questa ditta è cancellata in seguito al decesso del titolare.

19. April 1983
Hans Morosan GmbH, in Davos, Liegenschaften (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1962, S. 2616). Neues Domizil: Promenade 47, 7270 Davos Platz.

19. April 1983
Industrial Machinery Company, in Chur, Kauf, Verkauf und Vermietung von Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1980, S. 886). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1983, S. 1212) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

19. April 1983
Interbag Aktiengesellschaft, in Chur, Handel mit Sportgeräten usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1983, S. 1138). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Kreispräsidenten des Kreises Chur vom 13. 4. 1983 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

19. April 1983
Confelice S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 26. 8. 1980, n. 199, p. 2848). Questa società viene cancellata d'ufficio ai sensi dell'art. 89 ORC (decisione dell'autorità di vigilanza del 5. 4. 1983).

Aargau - Argovie - Argovia

14. April 1983
Mövenpick Produktions AG, in Birmenstorf, Fleischverarbeitung usw. (SHAB Nr. 285 vom 7. 12. 1982, S. 3912). Prokura zu zweien für den Hauptsitz: Urs Kellenberger, von Walzenhausen, in Gebensdorf.

18. April 1983
Gesellschaft für Landy-Produkte GLP, in Muri, Aarauerstrasse 26, bei Freiamter Mosterei Muri, Genossenschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 29. 11. 1982. Zweck: Auswertung der Marke «Landy», Erteilung der Herstellerrechte und Aufbau eines Depositar-netzes, Durchführung von Marktuntersuchungen und Abklärung von Importmöglichkeiten sowie Förderung der Mitglieder. Es werden Anteilscheine von Fr. 1000 ausgegeben. Haftung für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft: Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan: SHAB. Vorstand: 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Hermann Pfäuti, von Guggisberg, in Bern, Präsident; Otto Bäuerle, von und in Amriswil, Vizepräsident, und Otto Studer, von Oberhof AG, in Muri AG, Sekretär; alle mit Unterschrift zu zweien.

19. April 1983
Derungs + Co Video-Film-Team, in Spreitenbach, Shopping Center, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1983. Gesellschafter mit Unterschrift zu zweien: Heinz Derungs, von Mels und Camuns, in Spreitenbach; Roland Flückiger, von und in St. Gallen, und Willy Franz Kurth, von Les Bois, in Visp. Geschäftsart: Planung, Realisierung und Postproduktion von Video-Film-Produktion; Ausführung von Serviceleistungen; Zwischenhandel mit Hardware; Herstellung von Eigenproduktionen.

19. April 1983
C. Culhaoglu, in Lenzburg, Sandweg 5, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Celal Culhaoglu, türkischer Staatsangehöriger, in Hägglingen. Geschäftsnatur: Verkauf von Lebensmitteln, Teppichen und Textilwaren.

19. April 1983
Mero L. Mettler, in Dottikon, elektronische Apparate (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1974, S. 2801). Firma infolge Geschäftsübergangs erloschen.

19. April 1983
Mero R. Rüttimann, in Dottikon, Buchenweg 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Roland Rüttimann, von Arni AG, in Dottikon. Geschäftsnatur: Herstellung und Vertrieb von elektronischen Apparaten.

19. April 1983
Elektra Mettauertal und Umgebung, in Mettau, Genossenschaft (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1982, S. 3101). Unterschrift Karl Bühmann, bisher Präsident, nun Verwaltungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Robert Keller, von und in Mandach, bisher Mitglied, nun Verwaltungsratspräsident.

19. April 1983
Fellmann Gartenbau, in Birmenstorf, Geuggeweg 17, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Heinz Fellmann, von Uhusen, in Birmenstorf AG. Geschäftsführer: Neu- und Umbau sowie Unterhalt von Gartenanlagen.

19. April 1983
Xaver Strümann, in Menziken, Metzgerei (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1979, S. 591). Firma infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. April 1983
Heidi Stürnimann, in Menziken, Turnplatzstrasse 8, Einzelfirma (Neueinführung). Inhaber: Heidi Stürnimann, von Neuenkirch, in Menziken. Geschäftsnatur: Metzgerei.

19. April 1983
Imblech AG, in Killwangen, Walzstuhl usw. (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1983, S. 702). Unterschrift Dr. Franz Meier, Geschäftsführer, erloschen. Arthur Schwarz, dessen Prokura erloschen ist, zeichnet nun als Direktor zu zweien. Prokura zu zweien neu: Erwin Dietiker, von Thalheim AG, in Oetwil an der Limmat, und Peter Schenker, von Däniken, in Niederrohrdorf.

19. April 1983
Rathaus-Apotheke A. Rosselet-Andres Wettingen, in Wettingen (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1958, S. 416). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

19. April 1983
Alag SA Invest, in Baden, Vermögensanlage usw. (SHAB Nr. 121 vom 28. 5. 1982, S. 1725). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Kurt Zumsteg, von Oberhofen AG, in Baden, Präsident, und Andreas Jawurek, von Horgen, in Wettingen, Vizepräsident. Hans Rudolf Willner, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Monaco.

19. April 1983
Lico AG, in Baden, temporäre Arbeitsvermittlung (SHAB Nr. 143 vom 24. 6. 1982, S. 2057). Verwaltungsratspräsident mit Einzelunterschrift neu: Kurt Zumsteg, nun in Baden, dessen Unterschrift als Geschäftsführer erloschen ist. Hans Rudolf Willner, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Monaco.

19. April 1983
Willora AG, in Baden, Bodenbeläge (SHAB Nr. 129 vom 8. 6. 1982, S. 1837). Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Karin Zumsteg, Präsidentin, und Kurt Zumsteg, Vizepräsident, beide von Oberhofen AG, in Baden. Hans Rudolf Willner, nun in Monaco Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun zu zweien.

19. April 1983
Gehr. Willner AG, in Lupfig, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1980, S. 1301). Hans Rudolf Willner, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Monaco.

19. April 1983
H. Sommerhalder-Orlandi Industrieabfälle, in Buchs (SHAB Nr. 120 vom 25. 5. 1977, S. 1721). Geschäftsadresse neu: Oberholzstrasse 6.

19. April 1983
Marti & Windisch, bisher in Buchs, Elektroinstallationen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 14. 8. 1981, S. 2616). Sitz nun: Aarau, Wässermattstrasse 4. Erhard Windisch, Geschäftsführer, wohnt nun in Densbüren.

19. April 1983
Architekturbüro J. & B. Portmann AG Buchs, in Buchs (SHAB Nr. 227 vom 1. 10. 1981, S. 3094). Pius Portmann, Verwaltungsratsmitglied, wohnt nun in Dietikon.

19. April 1983
ESI Kunststoff- und Apparatebau AG, in Buchs (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1972, S. 940). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden infolge Todes: Dr. Stefan Viedi, Präsident; Unterschrift erloschen. Dr. Peter Lehner, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat einzeln.

19. April 1983
AGF Apparate- + Carntentechnik AG, in Stetten (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1983, S. 494). Gesellschaft durch Konkurs vom 24. 3. 1983 aufgelöst.

19. April 1983
Fleckviehzuchtgenossenschaft Menziken-Burg, in Menziken (SHAB Nr. 274 vom 25. 11. 1981, S. 3720). Aus Vorstand ausgeschieden: Ernst Rindlisbacher, Präsident; Unterschrift erloschen. Rudolf Merz, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Vorstandspräsident. Vorstandsmitglied neu: Andreas Mäder, von Albigen, in Menziken. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder Kassier.

19. April 1983
Milchverwertungsgenossenschaft Menziken-Burg, in Menziken (SHAB Nr. 288 vom 11. 12. 1981, S. 3898). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Siegrist, Präsident, und Ernst Stöckli, Vizepräsident; Unterschriften erloschen. Vorstandsmitglieder neu: Hans Peter Siegrist, von und in Menziken, Präsident, und Andreas Mäder, von Albigen, in Menziken, Vizepräsident. Präsident oder Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder einem weiteren Vorstandsmitglied.

19. April 1983
Otto Gläser AG, Innenausbau, in Baden (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1982, S. 762). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Otto Gläser; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratspräsident mit Unterschrift zu zweien neu: Otto Bühler, bisher Prokurist; Prokura erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Rudolf Sommerhalder, von Gontenschwil, in Affoltern am Albis, und Lilly Bühler, von Rothrist, in Brugg.

19. April 1983
Bühler & Koch Immobilien, in Aarau, Gönhardweg 54, Kollektivgesellschaft (Neueinführung). Beginn: 1. 1. 1983. Gesellschafter: Alfred A. Bühler, von Gams, in Aarau, und Albert Koch, von Appenzell, in Einsiedeln. Geschäftsnatur: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien; Planung und Erstellung von Bauten als Bauherr oder Generalunternehmer.

19. April 1983
K. Strebel AG Bekleidungshaus, in Unterkulm (SHAB Nr. 102 vom 5. 5. 1982, S. 1433). Statutenänderung: 11. 4. 1983. Publierte Tatsachen wurden nicht berührt.

19. April 1983
Peter Mader, in Jonen, Maschinen usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1978, S. 1016). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. April 1983
Polygrafik AG, in Gebenstorf, Buch- und Offsetdruckerei usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1982, S. 2043). Das Bezirksgericht Baden hat am 6. 4. 1983 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Löschung von Amtes wegen gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGv.

19. April 1983
Sperling + Hofmann AG, in Hallwil, Industrie- und Autospritzwerk usw. (SHAB Nr. 62 vom 17. 3. 1981, S. 832). Gesellschaft durch Konkurs vom 24. 3. 1983 aufgelöst.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

19. April 1983
Thunag AG, in Horn, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 231 vom 6. 10. 1981, S. 3137). Bruno Wirth, einziges Mitglied, infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Erwin Hattenschwiler, von Gossau SG, in St. Gallen, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. An Reto Arpagaus, von Camuns, in St. Gallen, wurde Einzelprokura erteilt.

19. April 1983
Norimex GmbH, in Berlingen, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1981, S. 2433). Horst Riegel, Geschäftsführer und Geschäftsführer, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammeinlage von Fr. 10 000 wird von der neuen Geschäftsführerin Margrit Nossung-Fehr, von Schönenberg an der Thur, in Berlingen, übernommen; sie führt Einzelprokura.

19. April 1983
Ernst Battanta, in Arbon, Baugeschäft (SHAB Nr. 90 vom 20. 4. 1954, S. 1001). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. April 1983
Battanta Baugeschäft, in Arbon. Firmainhaber ist Roland Battanta, von und in Arbon, Baugeschäft. Schöntalstrasse 3, 9320 Arbon.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Bellinzona

19. April 1983
Arrivest SA, in Bellinzona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 14 aprile 1983. Scopo: la produzione e la commercializzazione di manufatti, sottoposti a procedimento di protezione anticorrosiva, di qualsiasi metallo, la partecipazione ad altre società o ditte aventi scopi affini. Capitale sociale: fr. 80 000, suddiviso in 160 azioni da fr. 500 ciascuna al portatore, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio d'amministrazione da 3 a 7 membri. Maurizio Pini, cittadino italiano in Morbio Inferiore, è nominato presidente; Paolo Luissoni, da Stabio in Bellinzona, membro, e Marco Faggio, da e in Bellinzona, membro; tutti con firma collettiva a due. Recapito: c/o Nic SA, piazza del Sole 7.

Ufficio di Locarno

Retifica
Moro & Gilardi, in Gordola, tende, tappeti, tappezzerie, ecc., società in nom collettivo (FUSC del 15. 4. 1983, n. 86, p. 1229). Genere di commercio: ... e mobili imbottiti ... (e non mobili imbottiti come erroneamente pubblicato).

19. April 1983
Galleria Kohler, in Ascona (FUSC del 15. 4. 1983, n. 86, p. 1229). A seguito di matrimonio la titolare si chiama ora Eva Schusseger. Albert Schusseger, cittadino austriaco in Ascona, è nominato procuratore con firma individuale.

Ufficio di Lugano

19. April 1983
Scagi S.A., precedentemente a Lugano, consulenza commerciale, ecc. (FUSC del 5. 7. 1982, n. 152, p. 2174). Nuova sede: Pregassona, via delle Scuole 47, c/o Margherita Daminielli. Nuovo scopo: l'esercizio di una falegnameria, la lavorazione del legno in genere, l'importazione ed esportazione di prodotti del legno. La compravendita di immobili e la partecipazione a società analoghe. Statuto modificato: 14. 4. 1983. Giordano Minari, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Margherita Daminielli, da Villa Luganese in Pregassona.

19. April 1983
Belconco S.A., precedentemente a Lugano, transazioni commerciali, ecc. (FUSC del 28. 2. 1973, n. 49, p. 562). Nuova sede: Pontresa, uffici propri. Statuto modificato il 29. 3. 1983. Eros Butti, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuova amministratrice unica con firma individuale è: Graziella Rocco nata Scoglio, da e in Ponte Tresa.

19. April 1983
Società Anonima Soparin, precedentemente a Mesocco, compra e vendita di merce, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 46). Nuova sede: Lugano, via Ginevra 4, c/o Avv. Valeria Galli. Lo statuto originale del 14. 11. 1952 è stato modificato: 12. 4. 1983. Scopo: la compra e vendita di merce anche trasformata mediante propria fabbricazione di prodotti per l'industria meccanica e alimentare. Partecipazione in società industriali e commerciali. Acquisto, vendita e costruzione di immobili e loro amministrazione. Capitale: fr. 75 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Valeria Galli, da Massagno in Bioggio.

19. April 1983
Rheinwaldhorn Finanz-Gesellschaft A.G. (Rheinwaldhorn Société Finanziaria S.A.) (Rheinwaldhorn Société Financière S.A.), precedentemente a Glarona, partecipazione, ecc. (FUSC del 6. 1. 1983, n. 4, p. 44). Nuova sede: Lugano, via Ginevra 4, c/o Avv. Valeria Galli. Lo statuto originale del 10. 11. 1948 con modifica del 25. 7. 1958 è stato modificato il: 12. 4. 1983. Scopo: la partecipazione in aziende finanziarie, commerciali e industriali nonché la compra, vendita e amministrazione di beni mobili e immobili. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 7 membri, amministratrice unica con firma individuale è: Valeria Galli, da Massagno in Bioggio.

19. April 1983
Oliveto S.A., in Lugano, partecipazione, ecc. (FUSC del 26. 4. 1983, n. 95 p. 1390). Nuovo recapito: riva Vela 12, c/o CA Consulenza S.A.

19. April 1983
Novapubblicità S.A., in Lugano (FUSC del 26. 7. 1979, n. 172, p. 2403). Aldo Cattì, amministratore unico, è ora domiciliato in Cureglia.

19. April 1983
Brussig S.A., in Barbengo, amministrazione di immobili, ecc. (FUSC del 3. 5. 1982, n. 100, p. 1392). Nuovo scopo: l'acquisizione, l'amministrazione e la realizzazione di beni immobili. Essa può partecipare in altre aziende. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: almeno 2 membri. Statuto modificato il 21. 3. 1983, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione.

19. April 1983
Roloa S.A., a Paradiso, via Geretta 18 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 15. 4. 1983. Scopo: l'importazione, l'esportazione, il commercio e la fabbricazione di articoli di orologeria, articoli promozionali e da regalo. Il commercio di merce di ogni genere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è: Ettore Lucini, da Breganzona in Pambio-Noranco. Procura individuale è stata conferita a: Pierangelo Fasola, di nazionalità italiana in Lugano.

19. April 1983
Cassa Raiffeisen di Torricella-Taverne, in Torricella-Taverne (FUSC del 9. 6. 1982, n. 130, p. 1857). Indirizzo esatto: Taverne, uffici propri.

19. April 1983
ACS - Viaggi Società Anonima, filiale Lugano, succursale in Lugano (FUSC del 10. 8. 1967, n. 185, p. 2698), società anonima con sede principale a Berna. Le firme di Dott. Josef Fenkart, già presidente; Josef Bucher, già vice-presidente; Curt Häberlin, già delegato; Walter Bülsterli, Dott. Hans Herzog, Otto Erich Wagner, Dott. Philippe von der Weid, già membri; Bixio Bossi, Sergio Guindani, Dott. Heinrich Binder e Dott. Gilbert Schwarz sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Franz Holzach, da Basilea e Aarau in Kreuzlingen, presidente; Dott. Ferdinando Gaja, da San Nazzaro in Montagnola, vice-presidente; Dott. André Marc Arnaud, da La Schulte e Pregny-Chambésy in Muri bei Bern, delegato; Armando Sonvico, da Lugano in Breganzona, e Tito Guido Bullo, da Faido in Montagnola. Nuovo recapito: via Dufour 1.

19. April 1983
Banca del Gottardo, in Lugano, società anonima (FUSC del 25. 3. 1983, n. 71, p. 1002)
Banca del Gottardo, Agenzia di Città No. 1, Lugano, succursale di Lugano (FUSC del 25. 3. 1983, n. 71, p. 1002)
La procura di Rolando Kernen è estinta.

19. April 1983
Ricardo Fischer S.A., in Massagno, impianti di riscaldamento, ecc. (FUSC del 30. 7. 1982, n. 174, p. 2482). La procura di Elena Fischer-Pasquini è estinta.

19. April 1983
Securitas A.G. Schweizerische Bewachungsgesellschaft, succursale di Lugano, servizio di vigilanza, ecc. (FUSC del 8. 2. 1979, n. 32, p. 419), società anonima con sede principale a Berna. Firma collettiva a due è stata conferita a: Rudolf Gasser, da Belp in Berna, vice-presidente; Samuel Spreng, da Graben in Berna, membro e direttore. Recapito: via Canonica 6.

19. April 1983
Continente Compagnia generale di assicurazioni S.A., succursale di Lugano (FUSC dell'11. 2. 1983, n. 35, p. 495), società anonima con sede principale a Zurigo. La firma di Peter Morf, già vice-direttore, è estinta. Procura collettiva a due è stata conferita a: Leo Dörig, da Zurigo in Birmensdorf ZH.

19. April 1983
Società Fiduciaria Svizzera, succursale di Lugano (FUSC del 17. 8. 1982, n. 189, p. 2672), società anonima con sede principale a Basilea. Le firme di Dott. Urs Leupin, già direttore e segretario del consiglio di amministrazione; Albert Ruchonnet, già direttore, e Maurice Matthey, già condirettore, sono estinte. Firma collettiva a due è stata conferita a: Harry Bysath, Werner Frey e Franz Müller, già condirettori, ora direttori. Firma collettiva a due è stata conferita a: René Badertscher, da Lauperswil in Bottmingen; Walter Bliss, da Winterthur in Kilchberg ZH; Gilbert Bourban, da Nendaz in Ginevra; Karl-Heinrich Oechslin, da Einsiedeln in Dornach; Jacques Pesse, da e in Ginevra; Jean Peyrollaz, da Epesses in Losanna, e Dott. Sergio Taddei, da Lugano in Binningen, condirettori. Procura collettiva a due ma non con un altro procuratore è stata conferita a: Mario Cao, da Brusio in Pregassona.

19. April 1983
Bottegone S.A. in liquidazione, in Curiò, bottega di articoli vari, ecc. (FUSC del 7. 11. 1980, n. 262, p. 3649)
Società Anonima già Voria Raffaelo, successore a Bernasconi Figli di Natale in liquidazione, in Lugano, forniture per l'edilizia, ecc. (FUSC del 31. 12. 1982, n. 305, p. 4201)

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

19. April 1983
Interoffice Computer S.A., in Lugano, prodotti per ufficio, ecc. (FUSC del 23. 2. 1983, n. 45, p. 633). Nuovo scopo: la rappresentanza e il commercio di prodotti per ufficio in genere, di computers e relativi programmi applicativi in particolare. La società potrà partecipare a imprese al fine della produzione e commercializzazione dei prodotti suindicati. Statuto modificato il 18. 4. 1983, come pure su un altro punto non soggetto a pubblicazione.

19. April 1983
Bobinel S.A., in Bioggio, Centro industriale Nord Sud, Stabile 1 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 8. 4. 1983. Scopo: la produzione e commercio di bobine, loro componenti e di tutte le parti della microelettronica in genere. Partecipazione ad altre imprese commerciali e industriali con scopo affine. Acquisto e vendita di immobili per il conseguimento dello scopo sociale. Capitale: fr. 500 000, diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione 1 o più membri: Romeo Audemars, da Le Chenit in Lugano, presidente; Flavio Audemars, da Le Chenit in Lugano, vice-presidente; Werner Achermann, da Buochs in Cadro, membro, e Roberto Zafferi, di nazionalità italiana in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e del vice-presidente e dalla firma collettiva a due dei membri.

Ufficio di Mendrisio

19. April 1983
Pac-Tec S.A., in Chiasso, il commercio, la rappresentanza, la consulenza nel settore dei prodotti tecnici, ecc. (FUSC del 25. 4. 1983, n. 94, p. 1375). La firma del procuratore Jean Antoine Wild è estinta.

19. April 1983
Rimeco S.A., in Chiasso, l'espletamento di attività fiduciarie, ecc. (FUSC del 20. 4. 1983, n. 90, p. 1306). Modifica statuti: 18. 4. 1983. Nuovo scopo: effettuare ricerche di mercato e di operare nel campo della consulenza economica in genere, nonché di esercitare il commercio mobiliare. L'espletamento di attività fiduciarie, d'intermediazione finanziaria e la gestione di patrimoni; l'attività di cambio e ogni altra operazione analoga; l'attività commerciale nel campo editoriale, filatelico e numismatico con import-export.

19. April 1983
Nasha S.A., in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 14. 4. 1983. Scopo: intermediazioni internazionali, cura e sviluppo di progetti industriali, partecipazione a imprese similari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Achille Groppi, da Rovio in Mendrisio. Recapito: c/o ditta Luciano Franzosini, via Volta, 6830 Chiasso.

19 avril 1983

Albarclub Holding N. 311
Albarclub Holding N. 318
Albarclub Holding N. 319
Albarclub Holding N. 320
Albarclub Holding N. 321
Albarclub Holding N. 322
Albarclub Holding N. 323
Albarclub Holding N. 324
Albarclub Holding N. 325
Albarclub Holding N. 326
Albarclub Holding N. 327
Albarclub Holding N. 328
in Chiasso (FUSC del 4. 10. 1982, n. 230, p. 3165)
Albarclub Holding N. 324
Albarclub Holding N. 325
Albarclub Holding N. 326
Albarclub Holding N. 327
Albarclub Holding N. 328
in Chiasso (FUSC del 1. 10. 1982, n. 228, p. 3140)

la partecipazione finanziaria, ecc., società anonime. Le società sono cancellate, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

19 avril 1983

Rosemarie Poret, in Stabio. Titolare della ditta individuale è Rosemarie Poret, da Lugano in Stabio, debitamente autorizzata dal marito all'iscrizione. Import-export e compravendita di articoli in genere. Remy Poret, da Lugano in Stabio, è Siro Poret, da Lugano in Stabio, sono stati nominati procuratori; ambedue con firma individuale. Via Cantonale, 6855 Stabio.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau d'Aigle

19 avril 1983

S.I. Barrade, à Ollon, société anonyme, immobilière (FOSC du 4. 5. 1973, p. 1271). Henry Senger, d'Iselwald, à Genève, a été nommé administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de René Roset, démissionnaire, dont la signature est radiée.

Bureau d'Aubonne

19 avril 1983

Serisa, Service informatique et immobilier S.A., à Aubonne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 avril 1983. But: fourniture, vente, contrôle, gestion et diffusion d'appareils en relation avec l'énergie. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune. Publication: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres: Gil Richard, de Mont-sur-Rolle, à Apples, président, et Philippe Chamot, de Morrens, à Vuillens-la-Ville, secrétaire. Signature individuelle des administrateurs. Bureau: Grand-Rue 18.

Bureau de Cully (district de Lavaux)

19 avril 1983

Marcet Bonjour, à Puidoux, équipements de poids lourds (FOSC du 20. 6. 1979, p. 1986). Nouveau genre d'affaires: commerce de meubles sur tubes métal en tous genres.

19 avril 1983

Gérald Bally, précédemment à Vevey, installation de chauffages et de sanitaire (FOSC du 23. 12. 1982, p. 4098). Le titulaire Gérald Bally, de Boussens, a transféré le siège de son entreprise et son domicile à Villette (Lavaux).

Bureau d'Echallens

19 avril 1983

Banque cantonale vaudoise, succursale d'Echallens, à Echallens (FOSC du 7. 4. 1983, p. 1122), institut de droit public avec siège principal à Lausanne. La signature de Rémy Pidoux est radiée. Les sous-directeurs Pierre Giorgis, Gérald Koller, Francis Randin et Max Weber sont nommés directeurs adjoints et continuent à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux des sous-directeurs: John Currat, de Fiaugères, à Lausanne, et François Grin, de Grassy, à Villars-Tiercelin, et du fondé de procuration Bernard Sturmy, de St-Ours, à Lausanne, les pouvoirs de ce dernier étant limités à la succursale.

Bureau de Lausanne

12 avril 1983

La Trabandine B.S. à r.l., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 19. 5. 1976, p. 1431). Domicile légal: rue Beau-Séjour 28, chez F. Pfefferli et Ph. Sulmoni S.A. fiduciaire et gérance. Bureau à Pully, avenue Général Guisan 44. Giorgio Bianchi, dont la signature est radiée, n'est plus associé-gérant; sa part de fr. 20 000 est cédée à la société «Habitations pour tous S.A.», à Pully, qui devient associée. La société est engagée par la signature collective à deux des gérants: Daniel Rey, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne; Bernard Lebeau, de France, à Echandens, et Léa Zufferey, de Veyras, à Lausanne.

18 avril 1983

Flipper's shop, Jean-Pierre Blanc, à Lausanne, avenue de France 68. Titulaire: Jean-Pierre Blanc, de et à Lausanne. Commerce, exploitation et location de jeux, notamment automatiques et électroniques.

19 avril 1983

Daniel Hericher, à Lausanne, avenue de Cour 63. Titulaire: Daniel Hericher, de France, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: «L'Escapade».

19 avril 1983

Edition vivre en Suisse S.A., à Pully, édition de livres, brochures et guides d'informations (FOSC du 15. 2. 1983, p. 531). Richard Siegenthaler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur: Bruno Filippini, d'Airolo, à Pully, signant collectivement à deux, toutefois pas avec Daniel Quinzani.

19 avril 1983

La Romana S.A., précédemment à Vouvry (FOSC du 23. 3. 1983, p. 974). Siège transféré au Mont-sur-Lausanne, route de Lausanne 6. Statuts originels du 22 décembre 1982 modifiés en conséquence le 15 avril 1983. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Enzo Baiocco (inscrit), d'Italie, actuellement au Mont-sur-Lausanne, président avec signature individuelle; Roger Pamingle (inscrit), de Montécu, à Gland, avec signature collective à deux, et Pierre-André Cavin, de Vuillens, à Poliez-Pittet, sans signature.

19 avril 1983

VPI, G. Chesaux, à Pully, avenue C.-F. Ramuz 26. Titulaire: Gilbert Chesaux, de Lavey-Morcles, à Pully. Commerce d'objets et de produits de diverse nature.

19 avril 1983

Emillo Sebastian, à Prilly, gypserie et peinture (FOSC du 8. 7. 1982, p. 2218). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 avril 1983

Negossa S.A., à Lausanne, fabrication, transformation, commerce et représentation de machines, appareils, produits chimiques, etc. (FOSC du 22. 1. 1981, p. 227). Gilda Luparia et Richard Mayor ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Le secrétaire Paul Hostettler reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

19 avril 1983

Menuiserie Strehl S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1981, p. 59). La procuration d'Henri Oberson est éteinte. Procuration collective à deux est conférée à Bernard Riegg, de St. Gallenkappel, à Lausanne, et Daniel Gautschi, de Reinsach AG, à Lausanne.

19 avril 1983

Soromex S.A., à Lausanne, exploitation et commerce de jeux et automates (FOSC du 28. 12. 1979, p. 4042). Inscription de l'enseigne: «New-York City Salon de Jeux», à Renens, rue du Midi 1, à Lausanne, rue Caroline 5, à Vevey, avenue de la Gare 6, à Genève, ruelle des Tempeliers 4.

19 avril 1983

Compagnie Financière et de Crédit S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 2. 1982, p. 511). La signature d'Alexander Dembitz est radiée.

19 avril 1983

BTR Prébéton S.A., à Crissier, fabrication et commerce de matériaux de construction (FOSC du 12. 12. 1980, p. 4046). La procuration de Robert Christen et Albert Sordet est éteinte.

19 avril 1983

Armand Villard S.A., ingénieurs-conseils, à Lausanne (FOSC du 27. 8. 1981, p. 2749). La procuration de Peter Meister est éteinte.

19 avril 1983

Parfuma shopping S.A., à Lausanne, commerce et représentation d'articles de parfumerie (FOSC du 30. 11. 1979, p. 3776). Statuts modifiés le 13 avril 1983. Capital réduit de fr. 50 000 à fr. 0, la valeur nominale des 50 actions au porteur de fr. 1000 étant réduite à fr. 0. Ces 50 actions au porteur sans valeur nominale sont converties en 50 actions nominatives sans valeur nominale. Reconstitution du capital à fr. 50 000 par l'émission de 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées par compensation de créance. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives sans valeur nominale, et 500 actions nominatives de fr. 100. Par suite de changement d'état civil, l'administratrice Jacqueline Belaid est actuellement Jacqueline Papaux, de Chevroux, à Lausanne.

19 avril 1983

Liberty S.A., à Lausanne, activités dans le domaine des nouveautés, notamment de posters (FOSC du 28. 4. 1972, p. 1085). Edouard-Adrien Orini (inscrit sans signature) et Edouard-Alexis Orini ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Guy de Wolff, de Steckborn, à Saint-Sulpice VD. Nouvelle directrice avec signature collective à deux: Christel Bonvin, de Lens, à Lausanne.

19 avril 1983

Enrico Merlin, à Lausanne, rue du Clos-de-Bulle 5. Titulaire: Enrico Merlin, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: «La Frégates».

19 avril 1983

F.P. Baehler S.A., à Renens, commerce et représentation d'articles de ménage (FOSC du 24. 5. 1976, p. 1473). Procuration individuelle est conférée à Jean-Jacques Pittier, de Bex, à Crissier, et Pierre-André Hofer, de Rothrist, à Lausanne.

19 avril 1983

Société anonyme l'Energie de l'Ouest-Suisse (E.O.S.), à Lausanne (FOSC du 19. 4. 1982, p. 1198). Francis Pahud (inscrit sans signature) et Jules Ducret ne sont plus administrateurs; la signature de ce dernier est radiée. Le vice-président Jacques Desmeules est nommé président et continue à signer collectivement à deux. L'administrateur Henri Payot (inscrit sans signature) est nommé vice-président avec signature collective à deux. Alain Colomb est actuellement à Trélex. Nouveaux administrateurs sans signature: Maurice Rochat, du Lieu, à Pully; Louis Ducor, de Gy, à Genève, et Jacques Treyvaud, de Cudrefin, à Lausanne.

19 avril 1983

Dorfinia compagnie financière S.A., à Lausanne (FOSC du 18. 2. 1983, p. 578). Serafino Trabaldo-Togna est actuellement à Lausanne et Giorgio Rossi à Lutry.

19 avril 1983

Jean-François Lüthi, à Epalinges, route de Berne 240. Titulaire: Jean-François Lüthi, de Ruderswil, à Epalinges. Commerce d'articles funéraires.

19 avril 1983

Girolama Franzoni, à Lausanne, rue de la Pontaise 31. Titulaire: Girolama Franzoni, d'Italie, à Lausanne. Exploitation d'un bar à café. Enseigne: «Le Pénalty».

Bureau de Morges

19 avril 1983

Polyanalytic S.A., à Morges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 15 avril 1983. But: financement et exploitation de laboratoires d'analyses médicales, ainsi que tous travaux de laboratoire, de recherches et d'analyses de caractère scientifique et médical. Procéder accessoirement à toutes opérations financières, immobilières et commerciales, en particulier la représentation, la fabrication ou la vente de produits, notamment dans les domaines scientifique et médical. Capital social: fr. 100 000, divisé en 200 actions nominatives de fr. 500, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Nicole Anthamatten, de Saas Grund, à St-Maurice, présidente; Gérard Bill, de et à Lausanne, secrétaire; Chin Beng Eap, de Lausanne, à Aigle, administrateur, et Edoard Engelbrecht, de Hollande, à Voorburg (NL), administrateur; tous avec signature collective à deux adresse: rue des Alpes 3.

Bureau de Nyon

18 avril 1983

S.I. Au Bas du Village, à Gland, affaires immobilières, société anonyme (FOSC du 3. 2. 1978, p. 347). Alain Bataron, administrateur unique, a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Roald Quaglia, de Genève, à Corsier GE, président, et Edwin Wohllich, de Langley, à Corsier GE, secrétaire.

18 avril 1983

Stellram Société Anonyme, à Nyon, fabrication et commerce de métaux durs (FOSC du 5. 7. 1982, p. 2175). L'administrateur René Renand, sans signature, décédé, est radié.

18 avril 1983

Tavelli, Noverraz S.A., succursale de Nyon, produits sidérurgiques (FOSC du 23. 8. 1982, p. 2733), avec siège principal à Genève. Franz Rudolf, jusqu'ici directeur, a été nommé directeur général; Karl Bernet et Paul Lips, dont la procuration est éteinte, ont été nommés sous-directeurs; tous continuent à signer collectivement à deux.

18 avril 1983

Infranor S.A., à Coppet, commerce de brevets, licences et secrets de fabriques, (FOSC du 2. 3. 1981, p. 660). Capital social de fr. 1 500 000 réduit à fr. 750 000 par annulation de 1500 actions de fr. 500. Nouveau capital social: fr. 750 000, entièrement versé, divisé en 1500 actions de fr. 500 au porteur. Statuts modifiés en conséquence le 26 octobre 1982. L'accomplissement des formalités légales a été constaté par acte authentique du 24 mars 1983. Pierre Zähler, jusqu'ici directeur, a été nommé membre du conseil d'administration; il continue à signer collectivement à deux.

19 avril 1983

Safa S.A., Coinsins en liquidation, à Coinsins, entretien et restauration de façades, société anonyme dont la radiation a été publiée dans la FOSC du 20. 7. 1981, p. 2314. La société est réinscrite d'office comme société en liquidation. Roger Pignat, du Chenit, à Coinsins, est seul liquidateur avec signature individuelle.

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

19 avril 1983

Entreprise Bianchi & Fils S.A., au Brassus, commune du Chenit, maçonnerie et génie civil (FOSC du 6. 4. 1983, p. 1110). Procuration collective à deux a été conférée à Louis Bianchi, d'Italie, au Brassus, commune du Chenit.

Bureau de Vevey

19 avril 1983

Copica S.A., à La Tour-de-Peilz, marchandises de toute nature, garage (FOSC du 4. 1. 1983, p. 19). Le président Giuseppe Scoglio, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le directeur Gérard Coppola est en outre administrateur et président avec signature collective à deux.

19 avril 1983

Game-Soft Mhne Anguish, à Montreux. Titulaire: Marianne Anguish, de Mühleedorf BE, à Montreux. Autorisation maritale tacite Commerce d'articles pour ordinateurs. Avenue de Chillon 51, Territet.

19 avril 1983

Tadema S.A., à Montreux. Nouvelle société anonyme selon statuts du 13 avril 1983. But: administration et gestion de biens mobiliers; conseillers d'entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré et divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Alfred Vogelsang de et à Montreux, est administrateur unique avec signature individuelle. Bureau: rue de la Paix 8.

Bureau d'Yverdon-les-Bains

19 avril 1983

S.I. Les Sources Yverdon-les-Bains C.S.A., à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 38. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13 avril 1983. But: l'achat, la construction, la vente, l'échange, la mise en valeur, la gérance, la location de tous immeubles ainsi que toutes opérations financières ou autres en rapport avec ce but qui comprend aussi l'exploitation intégrale des immeubles. Capital social, entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Reprise de biens: la société acquerra d'Anfos Immobilien AG et Anfos AG, à Bâle, trois parcelles d'immeubles d'une surface totale de 4363 m², sises à Yverdon-les-Bains, lieu-dit Clendy Dessus, pour le prix de fr. 698 796. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Raymond Vulliamin, de Pomy, à Yverdon-les-Bains, président; Edward Wypart, d'Envy, commune de Romainmôtier, à Yverdon-les-Bains, secrétaire, et Alain Bonnevaux, de Baulmes, à Yverdon-les-Bains, membre; les trois avec signature collective à deux.

19 avril 1983

S.I. Les Sources Yverdon-les-Bains D.S.A., à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 38. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13 avril 1983. But: l'achat, la construction, la vente, l'échange, la mise en valeur, la gérance, la location de tous immeubles ainsi que toutes opérations financières ou autres en rapport avec ce but qui comprend aussi l'exploitation intégrale des immeubles. Capital social, entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Reprise de biens: la société acquerra d'Anfos Immobilien AG et Anfos AG, à Bâle, trois parcelles d'immeubles d'une surface totale de 3334 m², sises à Yverdon-les-Bains, lieu-dit Clendy Dessus, pour le prix de fr. 555 516. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Alain Bonnevaux, de Baulmes, à Yverdon-les-Bains, président; Raymond Vulliamin, de Pomy, à Yverdon-les-Bains, secrétaire, et Edward Wypart, d'Envy, commune de Romainmôtier, à Yverdon-les-Bains; les trois avec signature collective à deux.

19 avril 1983

S.I. Les Sources Yverdon-les-Bains D.S.A., à Yverdon-les-Bains, rue de la Plaine 38. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13 avril 1983. But: l'achat, la construction, la vente, l'échange, la mise en valeur, la gérance, la location de tous immeubles ainsi que toutes opérations financières ou autres en rapport avec ce but qui comprend aussi l'exploitation intégrale des immeubles. Capital social, entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500. Reprise de biens: la société acquerra d'Anfos Immobilien AG et Anfos AG, à Bâle, trois parcelles d'immeubles d'une surface totale de 3334 m², sises à Yverdon-les-Bains, lieu-dit Clendy Dessus, pour le prix de fr. 555 516. Publications: FOSC. Conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Alain Bonnevaux, de Baulmes, à Yverdon-les-Bains, président; Raymond Vulliamin, de Pomy, à Yverdon-les-Bains, secrétaire, et Edward Wypart, d'Envy, commune de Romainmôtier, à Yverdon-les-Bains; les trois avec signature collective à deux.

Valais - Wallis - Vallesse

Bureau de St-Maurice

19 avril 1983

Interhome (Suisse) SA, succursale de Riddes. Sous cette raison sociale, la société anonyme du même nom de siège principal à Zurich (FOSC du 24. 5. 1982, p. 1666), a, par décision de son administration du 23 juillet 1982, créé à Riddes une succursale visant la location et l'administration de chalets et appartements de vacances et la fondation et l'exploitation de bureaux de voyages. La société est engagée par les signatures collectives à deux de: Myriam Rossel, de St-Cergue, à Riddes; Bruno Franzen, de Brigue, Betten et Zurich; à Volketswil; Werner Frey, de Schiers; à Geroldswil; Niklaus Amstalden, de Sarnen; à Wollerau; Roman Nauer, de Dottikon, à Zurich; Elisabeth Brunschacher, par procuration, de Heiden et Wädenswil, à Zurich, et Cécile Vuaden, de Port-Valais, à Vouvry. Les Mayens-de-Riddes, immeuble Les Gentianes.

19 avril 1983

Promoval SA, à Martigny, immeubles (FOSC du 2. 2. 1972, p. 287). Radiation de l'administrateur démissionnaire Jean Excoffier et de sa signature. Nouvel administrateur, signant individuellement: Guido Ribordy, de Riddes, à Martigny.

19 avril 1983

Caisse Raiffeisen d'Isérables, à Isérables, société coopérative (FOSC du 4. 6. 1981, p. 1802). Radiation du vice-président démissionnaire Jules Cretzaz et de sa signature. Marie-José Gillioz, de et à Isérables, jusqu'ici membre, est vice-présidente avec signature collective à deux.

Bureau de Sion

19 avril 1983

AC Administration et Courtage S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22. 3. et 18. 4. 1983. But: toutes opérations de courtage, l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation, la gérance d'immeubles ou de terrains, le secrétariat, l'administration de sociétés, la participation à toutes opérations financières et à toutes transactions qui sont de nature à développer le but de la société ou qui ont un rapport avec son objet. Capital social: fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Organes de publication: Bulletin officiel du canton du Valais et, dans les cas prévus par la loi, la FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Boven, fils de Paul, de Chamoson, à Savièse, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: dans les locaux de la société, Pratifiori 14, 1950 Sion.

19 avril 1983

«FASA» Fonderie et Ateliers Mécaniques d'Ardon S.A., à Ardon (FOSC du 29. 4. 1980, no 99, p. 1417). Victor Kunzle, administrateur, a démissionné; sa signature est radiée. La signature d'Yvon Bender est radiée. Jacques-Bernard Delalay n'est plus secrétaire, il est nommé administrateur-délégué. Jean-Pierre Delalay n'est plus administrateur-délégué, mais il reste membre. Serge Roux, directeur inscrit, est nommé en outre secrétaire. Signature collective à deux est conférée à Bernard Vionnet, de Vuillens-le-Château, à Ardon. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs, signant entre eux, ou avec un fondé de pouvoir ou avec Bernard Vionnet.

19 avril 1983

Extouring S.A., à Sierre, exploitation d'une agence touristique et de voyages (FOSC du 3. 1. 1980, no 1, p. 6). Simon Derivaz, jusqu'ici administrateur unique, devient président; Pierre-André Noz, des Brenets, à Crissier, est nommé secrétaire, et Arlette Adler, de nationalité anglaise, à Londres (GB), administratrice. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse actuelle de la société: 1009 Pully, avenue Général Guisan 40.

19 avril 1983

Sierro André, à Sion. Le chef de la maison est André Sierro, d'Hérens, à Sion. Entreprise du bâtiment et génie civil. Avenue de France 46, 1950 Sion.

Neuchâtel - Neuenburg - Neuchâtel**Bureau de Neuchâtel**

19 avril 1983

Gilbert Broch, à Neuchâtel, agence générale pour le canton de Neuchâtel de la «Zurich-Assurances» (FOSC du 22. 2. 1983, no 44, p. 616). La procuration de Charles Delacretaz est radiée.

19 avril 1983

Agence immobilière, Claude Engelhard, à Neuchâtel (FOSC du 18. 5. 1982, no 113, p. 1614). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

19 avril 1983

Rediffusion Télévision S.A., à Neuchâtel (FOSC du 8. 4. 1983, no 80, p. 1139). La signature de Bruno Catellani, sous-directeur, est radiée.

19 avril 1983

Nederlandsche Middenstandsbank (Suisse) S.A., succursale de Neuchâtel, à Neuchâtel (FOSC du 2. 3. 1983, no 51, p. 718), avec siège principal à Zurich. La signature d'Alberto Bartoli, directeur, est radiée. Hans Bernhard Ackermann, de Roggwil TG, à Meyrin, est sous-directeur, avec signature collective à deux pour la succursale.

Genève - Genf - Ginevra

18 avril 1983

Vaterlaus et Brossard, à Genève, bureau d'études techniques dans le domaine des installations sanitaires, société en nom collectif (FOSC du 25. 1. 1982, p. 255). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

18 avril 1983

Bureau d'études techniques, G. Vaterlaus, à Genève, rue Maunoir 11. Chef de la maison: Georges Vaterlaus, de et à Veveyr. Bureau d'études techniques dans le domaine des installations sanitaires.

18 avril 1983

Bureau d'études techniques, H. Brossard, à Genève, rue Maunoir 11. Chef de la maison: Henri Brossard, des Pommerats, à Genève. Bureau d'études techniques dans le domaine des installations sanitaires.

18 avril 1983

Au Fournil de la Ferme, Fr. Emery, à Onex, chemin de l'Auberge 4. Chef de la maison: François Emery, des Cullayes, à Carouge. Fabrication et vente d'articles de boulangerie; commerce de produits alimentaires naturels et biologiques.

18 avril 1983

Marcel Morard, à Plan-les-Ouates, entreprise du bâtiment, etc. (FOSC du 6. 2. 1979, p. 387). Nouveau siège: Genève, rue Michel-Servet 12. La procuration de Fernando Francisco et Liliane Borner est radiée.

18 avril 1983

Colamonici-Raslan SA, à Genève, commerce d'articles de bijouterie (FOSC du 27. 4. 1983, p. 1412). Nouvelle raison sociale: Colamonici-Chilmento SA. Statuts modifiés le 11. 4. 1983. Bernard Junet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Bernard Zihlmann, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

18 avril 1983

Gymnase des Vernets SA, à Genève, exploitation d'un institut de sauna et solarium (FOSC du 31. 7. 1980, p. 2571). Conversion des 200 actions de fr. 1000, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur. Capital: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 au porteur. Nouveaux statuts du 12. 4. 1983. Pierre-André Liengme n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Philippe Vernier, président, et Evelyne Vernier, secrétaire, signent désormais individuellement.

18 avril 1983

Horiba Instruments SA, à Genève (FOSC du 1. 3. 1983, p. 704). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: Horiba Instruments SA, en liquidation. Liquidatrice: Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, à Genève. Kensuke Nakagawa, Claude Basset et Alain Stéhlé ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs, de même que ceux d'Eric Desbeumes et Ian MacCardal, sont radiés. Nouvelle adresse: rue Charles-Humbert 9, chez Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA.

18 avril 1983

MAT Securitas Express SA, succursale de Genève, transport d'espèces et d'objets de valeur (FOSC du 3. 2. 1983, p. 392), entreprise ayant son siège à Bâle. Procuration collective à deux a été conférée à Viktor Moser, de Zollikofen, à Bâle.

18 avril 1983

MAT Transport SA, succursale de Genève (FOSC du 26. 3. 1981, p. 948), entreprise ayant son siège à Bâle. Procuration collective à deux a été conférée à Viktor Moser, de Zollikofen, à Bâle. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Christian Maréchal, de France, à Chavannes-des-Bois.

18 avril 1983

Socsa International SA, à Genève, opérations commerciales (FOSC du 16. 4. 1980, p. 1241). Statuts modifiés le 30. 3. 1983 sur un point non soumis à publication.

18 avril 1983

P. Trentaz, à Genève, café-brasserie (FOSC du 19. 3. 1974, p. 753). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

18 avril 1983

Avincomair, à Meyrin, location et entretien d'avions, etc., société anonyme (FOSC du 5. 3. 1980, p. 741). Jean-Pierre Oppliger n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

18 avril 1983

Azur Emploi SA, à Genève, mise à disposition de personnel temporaire, etc. (FOSC du 25. 2. 1983, p. 663). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 21. 2. 1983.

18 avril 1983

Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1983, p. 848). Oudi Recanati, d'Israël, à Tel-Aviv (Israël), est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 avril 1983

Dornal-Darans SA, à Genève, gestion d'immeubles, etc. (FOSC du 10. 11. 1982, p. 3597). Nouvelle adresse: rue des Eaux-Vives 4.

18 avril 1983

Société Immobilière des Grands-Délices, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 5. 1979, p. 1627). Walter Stäbler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Camille Rufenacht, de Wald, à Genève, est administratrice unique avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Jean-Louis Roy, de France, à Pully, directeur.

18 avril 1983

Pregema SA, à Genève, importation de pierres précieuses, etc. (FOSC du 19. 5. 1980, p. 1691). Claude Henriot n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. John H. Metzger, de Genève, à Cologne, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

18 avril 1983

SI Résidence Saint-Paul, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 1. 1983, p. 327). René Gillieron n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Michel Smidof, nommé président; Vladimir Steinhauser, de France, à Genève; lesquels signent individuellement, et Lise Lagast, de Meyrin, à Genève; laquelle signe collectivement à deux. Nouvelle adresse: avenue Krieg 42, chez Coras SA, Fiduciaire de gestion et de consultation.

18 avril 1983

Soderex SA, à Genève, participation, etc. (FOSC du 10. 12. 1982, p. 3958). Luc Badel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Peter Meister, de Matzendorf, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 avril 1983

SI Versoix-Mont-Blanc-Lac «PAT» Cinq, à Versoix, société anonyme (FOSC du 22. 1. 1982, p. 228). Liselotte Smid n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Marcel Pahud, d'Ogens, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: chemin Ami-Argand 54, chez Marcel Pahud.

18 avril 1983

Société Immobilière Rue du Vieux Billard No 3A, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 11. 1977, p. 3838). Kurt Kreis n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Augusto Arnold, de Richenthal, à Gentilino, est administrateur unique avec signature individuelle.

18 avril 1983

Tiga Tous Investissements SA (Tiga All Investments SA), à Genève, rue de la Rôtisserie 6, chez Jean Mègevand. Nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 4. 1983. But: investissements et participations dans tous domaines. Capital: fr. 300 000, entièrement libéré, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Paul Galland, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle.

18 avril 1983

Wagner (Europe) AG [Wagner (Europe) SA] [Wagner (Europe) Ltd], à Bâle (FOSC du 4. 1. 1982, p. 4). Nouveau siège: Genève. Adresse: rue Liotard 34. Statuts originaires du 27. 5. 1981, modifiés en dernier lieu le 18. 1. 1983. But: importation et exportation, achat et vente, activité d'intermédiaire sur le marché européen des produits de Wagner Engineering Ltd, Canada, en particulier d'appareils électroniques et autres pour la navigation, ainsi que d'instruments de navigation, de pompes pour bateaux, de gouvernails et de systèmes hydrauliques. Capital: fr. 1 000 000, maintenant libéré à concurrence de fr. 300 000, divisé en 250 actions de fr. 1000, privilégiées quant au dividende et à la répartition du produit de la liquidation, et 750 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Daryl Wagner, du Canada, à Vancouver (Canada), président; Albert Bueler, de Rapperswil SG, à Genève, également directeur (inscrits), et Fritz Vonasch, de Strengebach, à Genève; lesquels signent collectivement à deux; les pouvoirs des deux premiers sont modifiés dans ce sens. Christopher Northmore, Jean-Marc Joerin et Daniel Brunschweg ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

18 avril 1983

Mobimpex SA (Mobimpex AG), à Genève, rue de la Croix-d'Or 19, chez Sogedes SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 13. 4. 1983. But: importation et exportation, fabrication et diffusion de meubles, agencements de tout objet d'équipement et de décoration. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jürg Waldvogel, de Stetten SH, à Baar, est administrateur unique avec signature individuelle.

**Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti****Aufruf - Sommation - Diffida**

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

- Schuldbrief von Fr. 22 000.-, vom 10. September 1943, Beleg E III/6719, haftend im 2. Rang.
- Schuldbrief von Fr. 21 000.-, vom 31. Dezember 1920, Beleg I/5965, haftend im 3. Rang.
- Schuldbrief von Fr. 20 000.-, vom 26. Juni 1923, Beleg I/9150, haftend im 4. Rang.

alle Titel lautend zugunsten des Hans Eichenberger und haftend auf der Liegenschaft Steigerweg 21, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1769, Kreis IV, der Cécile Zéline Eichenberger geb. Allemann, Bern, wird hiermit aufgefordert, die genannten Schuldbriefe innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (655³)

3011 Bern, den 19. April 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 3000.-, vom 9. Juli 1942, Beleg III/7189, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Freiestrasse 51, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 894, Kreis II, des Hans Wenger, daselbst, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (678³)

3011 Bern, den 21. April 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber der folgenden Schuldbriefe:

- Schuldbrief von Fr. 5500.-, vom 30. Juni 1950, Beleg II/7744, haftend im 5. Rang;
- Schuldbrief von Fr. 10 000.-, vom 4. Februar 1950, Beleg II/7367, haftend im 6. Rang;
- Schuldbrief von Fr. 24 500.-, vom 27. August 1965, Beleg V/8775, haftend im 7. Rang;

alle drei Titel lautend zugunsten der Ida Gerber-Gerber, Bern, und haftend auf der Liegenschaft Waldeckstrasse 25, in Ostermündigen, Grundbuchblatt Nr. 2232, des Hans Imer, daselbst, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (679³)

3011 Bern, den 21. April 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Der unbekannte Inhaber des Eigentümerschuldbriefes von Fr. 4000.-, vom 30. Dezember 1936, Beleg III/4471, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Ostring 49, in Bern, Grundbuchblatt Nr. 2437, Kreis IV, der Margaretha Schwenter, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (680³)

3011 Bern, den 21. April 1983

Der Gerichtspräsident III von Bern:
Dr. Minnig

Es wird vermisst:

Inhaberobligation Nr. OO E 16086 mit Jahrescoupons per 1. Oktober der Aargauischen Hypotheken- und Handelsbank in Brugg.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis zum 1. Mai 1984, dem Gerichtspräsidium Brugg vorzulegen, ansonst die Obligation, gestützt auf Art. 986 OR, für kraftlos erklärt würde. (677³)

5200 Brugg, den 19. April 1983

Bezirksgericht

Es wird vermisst:

Kaufschuldbrief Ziffer 23 vom 10. März 1896 (neu ausgefertigt am 4. Dezember 1934) über den Betrag von Fr. 13 250.-, haftend auf GB Nr. 187 Einsiedeln-Oberbinzen.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen, innert einem Jahr nach erstmaligem Aufruf im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem Gerichtspräsidium Einsiedeln vorzulegen, ansonsten die Kraftloserklärung erfolgt. (695²)

8840 Einsiedeln, den 26. April 1983

Gerichtspräsidium Einsiedeln:
lic. iur. Oswald Rohner

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 10 000.- vom 2. April 1958, Beleg III/2068, lautend auf Herrn Friedrich Fuhrer, Frutigen, haftend im 5. Rang auf Grundbuchblatt Nr. 1770 im Grundbuch von Frutigen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (694²)

3714 Frutigen, den 26. April 1983

Der Gerichtspräsident:
Schär

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 24. Januar 1931 von Fr. 23 700.-, Bel. Serie II Nr. 1319, zugunsten des Albin Flück-Moser, lastend auf Brienz Grundbuchblatt Nr. 2644, des Albin Flück-Moser, Haus «Seeblick», Brienz.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (691²)

3800 Interlaken, den 25. April 1983

Der Gerichtspräsident I:
Kuhn

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 42/1.068.597.74 der Aargauischen Kantonalbank, Oftringen, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 48 364.20.

An den allfälligen Inhaber dieses Sparheftes ergeht die Aufforderung, dasselbe binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 26. Oktober 1983, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (659¹)

4800 Zofingen, den 26. April 1983

Bezirksgericht Zofingen

Le président du Tribunal civil du district du Locle somme conformément aux articles 977 et 981 ss CO, le détenteur inconnu du livret d'épargne nominatif au nom de Fritz Schneider auprès de la Banque Cantonale Neuchâteloise, succursale du Locle, de fr. 14 365.55, valeur au 7 mars 1983, no 703.463.10, de produire ce titre au greffe du Tribunal du Locle dans les 6 mois dès la première publication de la présente dans la Feuille officielle suisse de commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (543²)

2400 Le Locle, le 29 mars 1983

Le président du Tribunal:
J. L. Duvanel

Es wird vermisst der Schuldbrief vom 2. September 1977 über Fr. 50 000.-, lautend auf den Inhaber, lastend im 3. Rang auf Parzelle 1402 Grundbuch Oberdorf.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, ihn innert 1 Jahr, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (665¹)

4410 Liestal, den 26. April 1983

Obergerichtskanzlei Baselland

Es wird vermisst:

Namenschuldbrief vom 18. August 1933 über Fr. 12 000.- haftend im 1. Rang auf Grundbuch Staffelbach Nr. 1394, Kat.-Plan 15, Parzelle 685 sowie Grundbuch Staffelbach Nr. 1395, Kat.-Plan 20, Parzelle 900, lautend auf die Bank Surental, Schöffland, als Gläubigerin, und auf Anne-Marie Christen-Morgenthaler, Birsfelden, als Schuldnerin.

An den allfälligen Inhaber dieses Namensschuldbriefes ergeht die Aufforderung, denselben binnen eines Jahres, d. h. bis spätestens zum 26. April 1984, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (660¹)

4800 Zofingen, den 26. April 1983

Bezirksgericht Zofingen

Le président du Tribunal civil du district du Val-de-Travers à Môtiers, conformément aux articles 870 et 871 CCS, somme le détenteur éventuel des cédules hypothécaires au porteur, au capital de fr. 5000.- chacune, inscrites le 7 novembre 1947, sous nos 175 et 176 au registre foncier du district du Val-de-Travers à Môtiers, grevant en 2e rang à parité la parcelle no 562 du cadastre de Môtiers, dont Golye S.A., société anonyme ayant son siège à Môtiers, est propriétaire, de se faire connaître dans le délai d'une année expirant au 11 avril 1984, faute de quoi l'annulation sera prononcée. (544²)

2112 Môtiers, le 29 mars 1983

Le président du Tribunal:
Bernard Schneider

Es wird vermisst:

Inhaberschuldbrief von Fr. 10 000.- vom 8. März 1966, 5/4%, Vol. 5/ 348, lautend zugunsten von Herrn Bruno Piasio, geb. 1930, Drogist, Herrenmoosweg 29, 2560 Nidau, lastend im 1. Rang auf Rosens Grundbuchblatt Nr. 565, Fol. 13.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, innert Jahresfrist, seit der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, diesen dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (692²)

2560 Nidau, den 26. April 1983

Der Gerichtspräsident II:
i.V. Steiner

Der Einzelrichter im summarischen Verfahren des Bezirksamtes Zürich hat den Auftruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Namenschuldbrief über Fr. 60 000.- (urspr. Fr. 62 000.-), ausgestellt am 15. Juli 1931, lautend auf den urspr. Schuldner Jakob Mauch, geb. 1879, Stationsstrasse 21, Zürich 3, zugunsten der Schweizerischen Volksbank, Zürich, lastend im 1. Rang auf der Liegenschaft Kat. Nr. 6662 (GB 876, Plan 14), an der Baslerstrasse 116, im Stadtquartier Alstetten, Pfandtitelverz. 1931 Nr. 524, Grundbuchamt Alstetten-Zürich, Pfandidentifizierung: Werner Fritz Gneupel, Imbisbühlhalde 11, 8049 Zürich.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (158²)

8004 Zürich, den 8. Dezember 1982

Einzelrichter im summarischen Verfahren
des Bezirksamtes Zürich

Kraftloserklärungen

Annulations - Annulamenti

Die Namenaktie Nr. 4883 von Fr. 500.-, mit Dividendencoupons Nr. 12 und folgende, der Spar- und Leihkasse Büren, lautend auf Gustav Schneider, wird kraftlos erklärt. (696)

3294 Büren an der Aare, den 29. April 1983

Der Gerichtspräsident:
Jaggi

Es werden folgende Werttitel vermisst:

1. Vier Altgülden von Fr. 285.71, Fr. 188.10, Fr. 188.10 und Fr. 71.43, alle im 1. Rang, haftend auf dem Grundstück Bachmattli GB Alpnach, Bl. 92, Parzelle 457; Grundstückseigentümer zu je 1/2 Grossholz-Halter Hans und Erben der Amrein-Grossholz Gertrud.

2. Ein Inhaberschuldbrief, 5%, 2. Rang von nom. Fr. 2450.-; errichtet 21. Oktober 1953, haftend auf dem Grundstück: «Wohnhaus mit Umschwung im Unterschluchen», ehemals Heimwesen Unterschluchen, der Frau Wwe. Wasser-Kuster Anna sel., in Engelberg, GB Engelberg, Bd. Niederberg, Bl. Nr. 45, Parzelle 961, Plan 23.

3. Ein Inhaberschuldbrief, 5%, 1. Rang von nom. Fr. 7000.-; errichtet am 13. Dezember 1938 auf Grundstück «Brunnhütte», GB Engelberg, Bd. Schwand, Bl. Nr. 112, Parzelle Nr. 70, des S.A.C., Sektion Engelberg.

4. Eine Altgült von Fr. 889.07; errichtet am 16. April 1859, haftend auf Heimwesen Orin, GB Sarnen, F. 60, Parzelle 1466, laut Gültentprotokoll Bd. VI, Nr. 49. Heutiger Eigentümer: Küchler Niklaus, 1953, Sohn des Küchler Josef.

5. Eine Altgült, sigliert am 22. Oktober 1814, nom. Fr. 535.71, haftend auf dem Heimwesen Melchthal, GB Engelberg, Gültentprotokoll O.III Fol. 240; letztbekannter Inhaber und Gläubiger: St. Antonius-Altar, Engelberg.

6. Eine Kassaobligation Nr. 13425, nom. Fr. 10 000.-, 5/4%, der Obwaldner Kantonalbank, mit Coupons per 30. Januar 1978 und folgende.

7. Eine Kassaobligation Nr. 22586, nom. Fr. 10 000.-, 6,75%, der Obwaldner Kantonalbank, mit Coupons per 3. November 1982 und folgende.

Die allfälligen Inhaber der obgenannten Werttitel werden aufgefordert, diese bezüglich Ziff. 1 - 5 innert Jahresfrist und bezüglich Ziff. 6-7 innert 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (656¹)

6060 Sarnen, den 20. April 1983

Kantonsgerichtspräsident Obwalden

Le président II du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu du bon de caisse de fr. 10 000.-, no 75917, de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit à Delémont, 5/4%, au porteur, émis le 29 juin 1982 pour une durée de 5 ans, avec coupons d'intérêts au 29 juin 1983 et suivants, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans les six mois à compter de la première publication de la présente sommation, en produisant ledit bon de caisse, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (675²)

2800 Delémont, le 22 avril 1983

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Le président II du Tribunal du district de et à Delémont somme le détenteur inconnu du livret d'épargne nominatif no 1095, de la Caisse Raiffeisen de Courfaivre, présentant un solde actif au 31 décembre 1982 de fr. 14 028.10, de se faire connaître au greffe du Tribunal de ce siège dans les trois mois à compter de la publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce, en produisant ledit carnet d'épargne, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation. (676²)

2800 Delémont, le 22 avril 1983

Le président II du Tribunal:
Pierre Lachat

Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 17. Oktober 1946 von Fr. 25 000.-, haftend im 1. Rang auf GB Beinwil am See, Nr. 718, Plan 16, Parzelle 1760, auf die Bank in Menziken als Gläubigerin und die Erbgemeinschaft Frey-Lagler Paul, 1909, von Auenstein, in Beinwil am See, als Schuldnerin lautend.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d. h. bis zum 3. Mai 1984, dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (693²)

5726 Unterkulm, den 26. April 1983

Bezirksgericht Kulm

Es wird als vermisst gemeldet:

Inhaberschuldbrief per nom. Fr. 7000.-, d. d. 27. Februar 1930, im 1. Rang, auf E.Bl. 288, 313, 314 und 315 Grundbuch Bonau; ursprünglicher Schuldner und Pfandidentifizierung: Julius Bachmann-Wihler, geb. 1884, Berg; jetziger Pfandidentifizierung: Julius Bachmann, 1917, Frauenfeld.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist dem Gerichtspräsidentium Weinfelden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (657¹)

8570 Weinfelden, den 20. April 1983

Gerichtspräsidentium Weinfelden

Es werden vermisst:

a. Sparheft Nr. 42/2.085.473.40 der Aargauischen Kantonalbank, Rothrist, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 56 021.95;

b. Sparheft Nr. 42/2.083.704.90 der Aargauischen Kantonalbank, Rothrist, mit einem derzeitigen Saldo von Fr. 49 145.60.

An den oder die allfälligen Inhaber dieser Sparhefte ergeht die Aufforderung, dieselben binnen 6 Monaten, d. h. bis spätestens zum 26. Oktober 1983, dem Bezirksgericht Zofingen vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (658¹)

4800 Zofingen, den 26. April 1983

Bezirksgericht Zofingen

Le détenteur du livret de dépôts Banque Cantonale Vaudoise no 331.771, au porteur, créancier de fr. 10 216.20, créé le 28 juillet 1982, propriété de M. Claude Tallat, avenue Recordon 3 à Lausanne, est sommé de me le produire jusqu'au 10 octobre 1983, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (414²)

1003 Lausanne, le 28 février 1983

Le président du Tribunal civil
du district de Lausanne:
M.-A. Pellet

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. April 1983 hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 11 290 000.- um Fr. 4 290 000.- auf neu Fr. 7 000 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 4290 Namenaktien zu nominal Fr. 1000.-.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 734 OR aufgefordert, bis zum 25. Juni 1983, ihre Forderungen bei der Allgemeinen Treuhand AG, Nidaugasse 8, 2501 Biel, anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A548²)

3400 Burgdorf, den 25. April 1983

Beteiligungs-Aktiengesellschaft
für Auslandsunternehmen
Der Verwaltungsrat

Alex Auto Handels und Leasing AG, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. April 1983 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert ihre Ansprüche innert Monatsfrist nach dem dritten Veröffentlichung des Schuldenrufes in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator anzumelden. (A533²)

6000 Luzern, den 22. April 1983

Der Liquidator:
Peter Linder
Terracestrasse 27, 6390 Engelberg

**Egon Ammann AG in Liquidation,
Neukirch an der Thur**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. Mai 1982 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb von 30 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes beim Liquidator anzumelden. (A531²)

8578 Neukirch an der Thur, den 28. April 1983

Der Liquidator:
Egon Ammann, Neukirch

Analogic AG, in Liq., Glattbrugg

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Analogic AG, Glattbrugg, hat am 28. Februar 1983 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Demzufolge werden die Gläubiger, unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche geltend zu machen. Die Anmeldungen sind dem unterzeichneten Liquidator bis zum 30. Juni 1983 schriftlich einzureichen. (A549²)

8001 Zürich, den 26. April 1983

Der Liquidator:
Dr. R. Wengle, Rechtsanwalt
Limmatquai 3, 8001 Zürich

S.I. Ascot, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée extraordinaire du 22 avril 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la publication de cet avis en main du liquidateur, M. François Gilliéron, à l'adresse de la Fiduciaire Stoudmann & Cie SA, à Lausanne, Grand-Chêne 8. (A539²)

1002 Lausanne, le 27 avril 1983

Le liquidateur

L. Pellanda AG, Visp

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Gemäss Art. 742 Abs. 2 OR wird den Gläubigern der L. Pellanda AG, Visp, mitgeteilt, dass die Gesellschaft durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 3. März 1983 aufgelöst wurde (SHAB Nr. 74 vom 29. 3. 1983).

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innert 14 Tagen, seit der dritten Publikation dieser Anzeige, beim Unterzeichneten schriftlich geltend zu machen. (A524¹)

3930 Visp, den 26. April 1983

Im Auftrag der Liquidatoren:
J. Wyer, Advokat u. Notar, 3930 Visp

Union Lloyd (Genève) S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Par sa décision du 20 avril 1983, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, en mains du liquidateur, M. Bernard Büschi, demeurant à Genève, rue Général-Dufour 15. (A525¹)

1200 Genève, le 20 avril 1983

Le liquidateur

Société immobilière L'Alliance S.A., Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée extraordinaire du 22 avril 1983, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la publication de cet avis en main du liquidateur, M. François Gilliéron, à l'adresse de la Fiduciaire Stoudmann & Cie SA, à Lausanne, Grand-Chêne 8. (A540²)

1002 Lausanne, le 27 avril 1983

Le liquidateur

Closir AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung hat am 15. April 1983 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 1 000 000.- auf neu Fr. 50 000.- herabzusetzen durch Rückzahlung und Vernichtung von 950 Inhaberkarten zu nom. Fr. 1000.-. Die Rückzahlung erfolgt durch Abdeckung des Verlustvortrages um Fr. 85 000.- und Barrückzahlung von Fr. 865 000.-.

Die Gläubiger werden hiermit im Sinne von Art. 734 OR aufgefordert, bis zum 30. Juni 1983 ihre Forderungen bei der Gesellschaft anzumelden und Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A542¹)

6301 Zug, den 22. April 1983

Closir AG, Zug
Der Verwaltungsrat

Intpharma Trading S.A., Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 18 avril 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances en mains de la liquidatrice, Fides Société fiduciaire, avenue de Champeil 8c, case postale 395, 1211 Genève 12, jusqu'au 30 juin 1983, sous peine de forclusion. (A534²)

1211 Genève, le 21 avril 1983

La liquidatrice

SI Les Rives du Bise SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 24 février 1983 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains du liquidateur: Me Jean-Luc Spahr, avenue de la Gare 24, 1870 Monthey. (A527¹)

1870 Monthey, le 20 avril 1983

Le liquidateur:
J.-Luc Spahr

Marty Treuhand AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Fundus Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, Zürich, hat durch Fusion sämtliche Aktiven und Passiven der Marty Treuhand AG, Zürich, auf dem Wege der Universalzession übernommen. Durch diese Fusion ist die Marty Treuhand AG aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 31. Dezember 1982 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes ihre Forderungen bei der Fundus Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft, Zürich, anzumelden oder Sicherstellung zu verlangen. (A532²)

8000 Zürich, den 22. April 1983

Fundus
Treuhand- und Verwaltungsgesellschaft

Noden S.A. en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 17 mars 1983 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels de la société sont invités à produire leurs créances dans un délai d'un mois dès la troisième publication auprès de la liquidatrice, Fiduciaire Experta S.A., place de la Fusterie 3bis, 1204 Genève. (A537²)

1204 Genève, le 22 avril 1983

La liquidatrice:
Fiduciaire Experta S.A.

Syndicat agricole en liquidation, Sédeilles

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 8 mars 1983, la dissolution du Syndicat agricole a été décidée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et pièces justificatives dans le délai d'un mois après la 3e publication dans la Feuille officielle suisse du commerce (art. 742 et 913 CO) auprès du liquidateur André Goumaz, 1531 Sédeilles. (A526¹)

1531 Sédeilles, le 20 avril 1983

Les liquidateurs:
André Goumaz, Sédeilles
Alfred Cachin, Rossens

Magnum Services AG in Liq., Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 11. März 1983 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche, innert 20 Tagen nach der dritten Veröffentlichung dieses Schuldenrufes, schriftlich und begründet bei der Liquidatorin, Consent Treuhand AG, Schaffhauserstrasse 382, 8050 Zürich, anzumelden. (A547²)

8050 Zürich, den 25. April 1983

Die Liquidatorin

L'Ours Blanc S.A., Genève

Réduction du capital social et appel aux créanciers conformément à l'art. 733 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire du 20 avril 1983 a décidé de réduire le capital social de fr. 7 000 000.- à fr. 500 000.- par la réduction de la valeur nominale des 1000 actions au porteur, de fr. 7000.- à fr. 500.- et de bonifier au crédit du compte des actionnaires la somme de fr. 6 500 000.-

Conformément à l'art. 733 CO, les créanciers sont informés qu'ils pourront produire leurs créances auprès de L'Ours Blanc S.A., c/o Bureau de Promotion Immobilière SA, avenue de Miremont 39, 1206 Genève, dans un délai de deux mois dès la troisième publication du présent avis et exiger d'être désintéressés ou garantis. (A541¹)

1206 Genève, le 28 avril 1983

L'Ours Blanc S.A.

Bénéfice d'inventaire

Par ordonnance du 25 avril 1983, le président du Tribunal de l'afrondissement de la Gruyère, à Bulle, a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de

Léo Currat,

fils de Louis et de Jeanne née Charrière, originaire de Le Crêt, né à Châtel-St-Denis, le 13 janvier 1947, chauffeur, allié à Lucette, née Descloux, décédé le 4 avril 1983, quand vivait domicilié à Vuadens.

En conséquence, sommation est faite:

1. Aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres dans le délai expirant le 31 mai 1983 sous peine de forclusion légale.

2. Aux débiteurs de déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances et de dettes doivent être adressées au greffe du Tribunal de la Gruyère, Le Château, 1630 Bulle. (A538²)

1630 Bulle, le 25 avril 1983

Le greffier:
L. Sansonnens

**Zusammenstellung der Zwischenbilanzen per 31. März 1983
der Institute des Verbandes schweizerischer Regionalbanken und Sparkassen
mit Fr. 100 Millionen Bilanzsumme und mehr**
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

**Tableau des bilans intermédiaires au 31 mars 1983
des membres de l'Union de banques régionales et caisses d'épargne suisses
dont le total du bilan dépasse 100 millions de francs**
(sans compte de pertes et profits)

(in tausend Franken) Aktiven - Actifs (en milliers de francs)

Mitglieder - Membres	Kassen- und Postwechselguthaben	Bankguthaben auf Sicht	Bankendebitoren auf Zeit	Wechsel und Geldanweisungen	Rechnungsguthaben	Kontokorrent-Debitoren	Feste Vorschüsse und Darlehen	Kreditlinien und Darlehen an öffentl.-rechtl. Körpersch.	Hypothekendarlehen	Wirtschaftlichen Anlagen	Dauernde Beteiligungen	Bankgebäude	Andere Liegen-schaften	Sonstige Aktiven	Nicht-bezahltes Kapital	Bilanz-summe
	Caisse de virements et comptes de courants postaux	Avoirs en banque à vue	Avoirs en banque à plus de 90 jours d'échéance	Effets de change et papiers monétaires	Rescriptions et bons du trésor	Comptes courants débiteurs	Avances et prêts à terme fixe	Credits en cre et à l'usage de services de droit publ.	Placements hypothécaires	Titres	Participations pécuniaires	Immeubles à l'usage de la banque	Autres immeubles	Autres actifs	Capital non versé	Total du bilan
Region Argau - Région d'Argovie																
1. Allgemeine Argauische Ersparniskasse, Aarau	41 018	4 254	128 930	1 074	3 000	22 728	8 601	69 495	1 067 877	158 111	560	2 000	4 421	38 102	—	1 721 987
2. Gewerbebank Baden, Baden	12 453	6 066	29 013	2 826	—	15 974	10 588	10 511	449 556	52 537	—	12 600	10 059	7 833	—	712 064
3. Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, Brugg	64 710	53 284	105 186	44 891	—	182 122	64 710	123 305	1 519 720	214 873	4 266	29 736	21 200	34 870	—	3 218 347
4. Hypothekbank Lenzburg, Lenzburg	19 791	10 711	21 000	5 375	—	23 093	6 656	33 980	729 477	71 443	—	7 850	9 000	9 007	—	1 079 907
5. Bank in Menziken, Menziken	9 337	10 741	11 258	5 375	—	11 620	1 095	13 689	327 778	31 184	522	6 600	3 879	6 136	—	498 249
6. Spar- und Leihkasse Oberreitum, Muri	9 334	3 067	2 000	5 000	—	2 960	1 005	9 407	135 355	18 294	—	1 700	2 065	3 130	—	199 761
7. Bank in Reichen, Reichen	16 536	1 826	1 000	5 001	—	15 065	2 488	22 740	422 548	39 570	—	2 473	1 400	9 608	—	604 830
8. Bank Sulzrietan, Sobrietan	8 291	4 357	—	3 157	—	5 892	602	31 894	241 722	30 478	—	2 000	810	3 097	—	400 238
Region Basel - Région de Bâle																
9. Eigenheim Bank, Basel	1 053	876	6 500	957	—	3 292	1 213	322	134 173	7 335	—	—	1 082	1 152	—	203 975
10. Sparkasse Basel, Basel	5 382	6 216	18 000	1 778	—	2 206	1 824	14 504	159 800	159 800	6 000	1 800	—	13 747	—	565 426
11. Basellandschaftliche Hypothekbank, Liestal	21 536	6 876	28 000	984	—	15 065	4 859	28 065	837 217	120 202	—	6 184	6 946	6 334	—	1 186 075
Region Ostschweiz - Suisse Orientale																
12. Sparverein Biene Alstätten, Alstätten	3 210	883	—	93	—	2 179	267	1 691	143 742	24 052	—	803	3 185	1 761	—	211 454
13. Spar- & Leihkasse Wartau-Swelen, Azmoos	2 630	962	3 000	161	—	2 580	22	3 161	81 534	11 318	—	1 188	—	1 885	—	125 592
14. Sparkasse Berneck, Berneck	2 848	3 317	1 000	1 529	—	6 024	580	6 814	98 686	22 080	—	2 440	330	2 002	—	229 971
15. Bank Bütschwil, Bütschwil	4 951	2 699	4 000	6 780	—	1 433	3 143	1 645	76 092	21 513	—	830	4 675	4 159	—	194 324
16. Sarganserländische Bank, Flums	9 047	3 016	8 390	384	—	10 191	19 128	25 049	189 336	21 020	—	4 210	6 800	4 729	—	346 687
17. Bank in Gossau, Gossau	4 613	9 004	5 000	1 563	—	10 191	1 276	8 331	70 971	23 235	—	4 830	4 950	10 410	—	322 101
18. Kreditanstalt Grabs, Grabs	2 918	1 009	6 500	1 0	—	2 261	621	12 472	86 799	16 406	—	1 902	265	738	—	154 514
19. Spar- und Leihkasse Kaltbrunn, Kaltbrunn	1 722	473	1 115	608	—	3 560	22	8 855	79 149	6 073	—	1 080	608	2 044	—	131 021
20. Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, Kirchberg	1 895	876	6 000	63	—	2 350	18	9 814	105 817	11 006	—	1 800	—	405	—	196 835
21. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	5 816	86	12 500	33	—	9 539	154	19	66 307	21 242	1 000	2 050	—	2 044	—	170 625
22. Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	1 349	10	40 000	7 551	—	18 604	34 938	8 008	364 256	65 182	—	16 134	—	18 533	—	821 574
23. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	16 078	3 431	37 027	14 500	—	9 641	839	16 196	279 686	58 802	—	7 688	45	18 533	—	724 464
24. Sparkasse der Administration, St. Gallen	10 243	2 099	40 000	1 751	—	23 060	1 355	54 837	684 119	55 176	334	10 526	2 497	16 753	—	494 450
25. Bank vom Luthiberg, Usnach	19 079	4 968	30 130	1 722	—	5 743	1 399	8 002	195 578	21 656	—	380	2 672	3 746	—	1 073 991
Region Solothurn - Région de Soleure																
26. Bank in Kriegerstein, Kriegerstein	4 204	124	2 000	109	—	5 743	251	6 023	86 949	14 169	—	300	80	2 675	—	284 106
27. Spate und Leihkasse Buchberg, Lütterswil	2 347	1 219	1 500	2 819	—	2 375	6 338	896	474 641	66 017	—	1 900	2 300	5 082	—	134 111
28. EKO Hypothek- und Handelsbank, Olten	11 512	1 951	11 150	2 819	—	27 968	53 861	14 168	15 558	10 500	3 750	1 800	1 600	5 069	—	748 650
29. Ersparniskasse der Stadt Solothurn, Solothurn	3 249	1 487	2 000	—	—	—	—	—	208 670	10 500	—	3 815	3 803	10 216	—	243 970
30. Solothurner Handelsbank, Solothurn	8 650	23 128	5 000	30 457	—	103 089	3 333	5 986	321 802	83 041	—	3 815	3 803	10 216	—	914 250
31. Solothurnische Leihkasse, Solothurn	5 105	1 810	—	1 655	—	10 483	2 382	11 494	170 838	17 550	—	—	800	4 619	—	285 044
Region Westschweiz - Suisse Romande																
32. Banque d'Epargne et de Crédit, Bassecourt	4 627	3 421	—	3 092	—	5 047	7 061	16 179	167 688	12 842	—	728	406	3 875	—	251 653
33. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Bienne	3 193	2 105	1 000	614	—	9 382	405	3 680	67 250	9 867	—	2 100	610	2 618	—	157 647
34. Banque d'Epargne et de Prêts de la Broye, Estavayer-le-Lac	1 580	527	2 000	365	—	8 153	1 256	8 065	40 056	12 303	—	1 330	4 385	2 395	—	178 377
35. Caisse Agricole et Industrielle de la Broye, Estavayer-le-Lac	4 323	2 213	5 000	152	—	7 754	33 046	14 071	201 297	36 255	—	4 538	506	8 264	—	332 081
36. Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Fribourg	1 128	1 855	1 000	2	—	1 213	—	2 647	67 682	7 202	—	1 242	110	740	—	107 764
37. Kreditgenossenschaft des Sensebezirks, Heitenried	19 881	13 764	24 000	43 038	—	54 498	22 470	47 092	440 578	67 729	625	44 885	9 600	16 479	—	1 202 992
38. Caisse d'Epargne et de Crédit, Lausanne	14 759	3 240	27 600	12 304	—	28 723	12 322	27 221	377 673	71 298	954	44 885	12 072	2 308	—	764 310
39. Ersparniskasse der Stadt Murten, Murten	3 537	3 358	9 300	692	—	2 636	94	4 463	141 501	7 967	—	3 050	1 600	3 972	—	192 682
40. Crédit Foncier Neuchâtelois, Neuchâtel	11 949	3 038	17 000	24 221	—	35 016	561	16 165	372 364	57 968	1 500	4 520	30 677	5 101	—	977 092
41. Caisse d'Epargne du Valais SM, Sion	1 338	436	—	1 740	—	41	11	9 962	297 291	36 998	—	14 860	32 423	3 437	—	544 671
42. Caisse d'Epargne du District de Vevey, Vevey	2 075	1 304	—	—	—	76	20	1 069	90 346	13 361	—	460	4 760	5 078	—	128 559
43. Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40 423
Region Zentralschweiz - Suisse Centrale																
44. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	4 465	2 497	13 000	549	—	5 916	526	10 974	6 942	25 285	—	3 021	1 401	6 219	—	264 387
45. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	13 246	8 303	6 000	7 000	—	17 033	1 887	44 713	19 626	57 031	—	8 990	7 720	18 359	—	736 718
46. Sparkasse Schwyz, Schwyz	5 203	3 662	1 000	449	—	9 342	352	20 269	4 992	34 393	—	2 000	2 973	14 363	—	248 964
47. Volksbank Neuchâtel-Rédon, Sempach-Station	2 636	2 826	—	500	—	2 969	20	41 904	6 849	1 165	—	2 982	1 554	2 993	—	105 196
48. Ersparniskasse Nidwanden, Stans	6 699	449	—	44	—	9 523	49 117	34 215	5 780	30 167	—	1 400	2 636	4 732	—	402 350
49. Sparkasse Tringgen AG, Tringgen	3 256	336	225	700	—	2 261	796	12 548	1 174	12 469	—	828	100	1 079	—	136 181
50. Volksbank Willisau AG, Willisau	5 776	6 375	1 000	659	—	26 033	2 156	11 533	10 926	36 366	2 391	10 210	10 469	19 016	—	439 321

(in tausend Franken) Passiven - Passifs (en milliers de francs)

Mitglieder - Membres	Bankkreditoren auf Sicht	Bankkreditoren auf Zeit	Kreditoren auf Sicht	Kreditoren auf Zeit	Sparanlagen	Depositen-Einlagen	Kassenobligations- und Kassenobligations	Eigene Wandelobligationen	Anleihen	Anleihen	Franchbriefdrucken	Alzpte und	Hypo-	Sonstige	Kapital	Gesetzliche	Audere	Saldo der	Bilanz-	
	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours	à plus de 90 jours
Region Aargau - Région d'Argovie																				
1. Allgemeine Aargauische Sparkasse, Aarau	407	300	224 846	15 806	978 453	303 600	112 888	12 000	11 000	14 700	83 100	80 718	42 000	34 500	9 500	499	1 721 987	1 721 987	1 721 987	1 721 987
2. Gewerbebank Baden, Baden	2 853	2 000	54 929	7 893	245 689	303 600	112 888	12 000	11 000	83 100	83 100	80 718	24 000	21 827	9 500	200	712 064	712 064	712 064	712 064
3. Aargauische Hypothek- u. Handlungsbank, Brugg	41 858	25 394	343 511	85 747	414 434	1 005 324	556 066	5 000	91 900	202 000	202 000	19 081	80 000	42 300	47 900	974	3 218 347	3 218 347	3 218 347	3 218 347
4. Hypothekbank Leuzenberg, Leuzenberg	11 034	8 000	66 033	8 890	358 959	117 789	247 072	15 700	23 966	156 900	156 900	32 966	23 000	42 300	7 900	796	1 079 907	1 079 907	1 079 907	1 079 907
5. Bank in Menziken, Menziken	242	150	51 831	3 359	214 957	104 879	104 879	11 000	11 000	61 000	61 000	17 320	9 000	5 420	9 000	158	498 249	498 249	498 249	498 249
6. Spar- und Leihkasse Oberfreiamt, Muri	614	150	18 774	1 573	78 267	44 264	44 264	6 900	6 900	26 750	26 750	9 291	3 000	4 870	34	34	199 761	199 761	199 761	199 761
7. Bank in Reinach, Reinach	2 080	150	58 352	1 600	287 458	5 432	129 358	12 700	12 700	41 500	41 500	30 882	10 500	4 860	13 650	173	604 830	604 830	604 830	604 830
8. Bank Subental, Schöftland	5 838	—	45 574	1 110	1 967	96 468	96 468	4 500	4 500	43 250	43 250	16 788	7 500	4 010	7 300	128	400 238	400 238	400 238	400 238
Region Basel - Région de Bâle																				
9. Eigenheim Bank, Basel	1 948	50	8 895	21 753	22 704	25 991	32 333	19 000	19 000	49 950	49 950	16 650	7 000	1 500	2 800	50	203 975	203 975	203 975	203 975
10. Sparkasse Basel, Basel	1 376	—	20 147	1 607	396 910	44 400	44 104	46 700	46 700	500	500	16 650	—	—	36 775	67	565 426	565 426	565 426	565 426
11. Basellandschaftliche Hypothekbank, Liestal	6 712	18 700	93 001	10 970	324 003	107 491	310 809	—	—	153 850	153 850	27 230	35 000	12 215	15 900	244	1 186 075	1 186 075	1 186 075	1 186 075
Region Ostschweiz - Suisse Orientale																				
12. Sparverein Bière Alstätten, Alstätten	703	2 000	7 654	685	95 544	16 626	31 155	—	7 500	27 900	27 900	2 250	4 500	7 280	—	15	211 454	211 454	211 454	211 454
13. Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen, Alzheim	864	300	13 380	4 100	50 190	22 626	21 508	—	5 000	19 850	19 850	3 430	3 500	3 650	—	17	125 592	125 592	125 592	125 592
14. Sparkasse Bernegg, Bernegg	1 777	1 000	20 940	3 360	59 071	38 909	38 761	—	7 500	37 950	37 950	5 614	5 000	5 543	1 820	50	229 971	229 971	229 971	229 971
15. Bank Büttschwil, Büttschwil	455	1 536	53 289	1 210	93 294	485	485	—	2 650	17 150	17 150	7 659	6 500	4 240	800	53	194 224	194 224	194 224	194 224
16. Sarzanerlehnische Bank, Flunns	634	—	37 231	1 547	98 598	20 500	20 500	—	1 000	55 300	55 300	10 770	10 000	9 380	520	30	346 687	346 687	346 687	346 687
17. Bank in Gossau, Gossau	—	—	11 277	2 995	80 775	40 170	40 170	—	1 900	37 700	37 700	3 881	3 000	3 100	1 300	96	152 414	152 414	152 414	152 414
18. Kreditanstalt Grabs, Grabs	1 353	—	7 749	3 525	56 742	19 979	19 979	—	3 550	18 500	18 500	6 004	3 000	4 060	260	21	170 635	170 635	170 635	170 635
19. Spar- und Leihkasse Kaltbrunn, Kaltbrunn	550	—	4 785	2 780	58 889	7 033	31 101	—	16 900	16 900	16 900	3 244	5 000	2 034	260	21	170 635	170 635	170 635	170 635
20. Spar- und Leihkasse Kirchberg SG, Kirchberg	3 240	100	7 214	770	72 134	13 604	41 953	—	450	16 900	16 900	7 764	5 000	4 800	1 820	54	198 835	198 835	198 835	198 835
21. Bank in Niederuzwil, Niederuzwil	—	—	8 941	2 014	52 890	42 261	42 261	—	8 150	9 050	9 050	3 228	4 000	2 875	150	71	121 574	121 574	121 574	121 574
22. Erparnisanstalt der Stadt St. Gallen, St. Gallen	5 382	1 400	10 851	8 002	67 619	80 609	48 500	—	3 750	64 900	64 900	33 697	18 000	6 425	17 175	294	754 464	754 464	754 464	754 464
23. St. Gallische Creditanstalt, St. Gallen	97	350	34 792	28 131	139 777	40 300	139 778	—	10 800	30 050	30 050	15 207	18 000	9 835	79	484 450	484 450	484 450	484 450	
24. Sparkasse der Administration, St. Gallen	8 769	250	79 566	2 620	325 986	176 118	275 626	—	34 300	81 900	81 900	24 838	21 000	15 884	9 290	69	1 073 991	1 073 991	1 073 991	1 073 991
25. Bank vom Linthgebiet, Uznach	—	—	25 976	5 545	105 735	—	59 520	—	16 100	43 500	43 500	11 617	8 000	5 160	580	22	284 106	284 106	284 106	284 106
Region Solothurn - Région de Soleure																				
26. Bank in Kriegstetten, Kriegstetten	515	—	10 726	504	57 801	—	29 503	—	7 650	29 503	29 503	8 766	1 800	2 970	2 100	11	134 111	134 111	134 111	134 111
27. Spar- und Leihkasse Bucheggberg, Luterswil	7 187	—	71 229	41 047	314 425	7 502	154 903	—	8 800	74 400	74 400	28 546	20 000	11 460	2 100	89	748 650	748 650	748 650	748 650
28. EKO Hypothek- und Handelsbank, Olten	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29. Erparnisanstalt der Stadt Solothurn, Solothurn	14 142	3 000	96 981	19 603	151 987	80 908	236 539	16 000	72 200	88 750	88 750	55 311	21 000	11 900	16 700	143	914 250	914 250	914 250	914 250
30. Solothurner Handelsbank, Solothurn	3 264	100	29 528	5 495	41 875	15 306	60 611	—	12 000	37 000	37 000	16 111	7 500	6 300	—	124	285 044	285 044	285 044	285 044
31. Solothurnische Leihkasse, Solothurn	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Region Westschweiz - Suisse Romande																				
32. Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, Bassecour	2 490	7 000	22 279	5 350	150 431	2 609	33 541	—	—	9 000	9 000	5 187	5 000	7 500	109	251 653	251 653	251 653	251 653	
33. Banque d'Epargne et de Patis de la Broye, Eschvay-le-Lac	1 003	3 050	11 272	6 815	29 430	7 262	49 894	—	22 700	20 300	20 300	6 462	3 000	2 630	3 220	64	157 647	157 647	157 647	157 647
34. Crédit Agricole et Industriel de la Broye, Eschvay-le-Lac	770	1 200	10 959	9 900	41 042	15 213	42 184	—	12 350	30 350	30 350	2 832	5 000	5 300	39	178 377	178 377	178 377	178 377	
35. Caisse Hypothécaire du Canton de Fribourg, Fribourg	849	6 100	8 834	12 304	127 442	468	75 653	—	6 000	57 150	57 150	14 969	10 000	3 245	3 250	819	332 081	332 081	332 081	332 081
36. Krediitgesellschaft des Kantonsbezirks, Heitenried	10 945	8 800	161 159	37 800	347 458	1 255	209 448	—	3 100	157 900	157 900	32 667	21 980	2 350	270	58	107 764	107 764	107 764	107 764
37. Banque d'Epargne et de Crédit, Lausanne	4 684	300	69 889	7 897	293 409	12 438	159 540	—	1 000	48 900	48 900	13 994	30 000	7 954	6 170	111	1 202 992	1 202 992	1 202 992	1 202 992
38. Caisse d'Epargne de la Vallée de Joux, Muri	—	—	—	—	—	—	—	—	2 000	53 200	53 200	14 449	20 000	5 000	1 520	1361	764 310	764 310	764 310	764 310
39. Erparnisanstalt der Stadt Murten, Murten	3 436	5 300	40 118	7 521	249 214	5 258	155 507	—	8 300	8 300	8 300	18 245	20 000	7 942	5 314	12	577 092	577 092	577 092	577 092
40. Crédit Agricole Neuchâtelois, Neuchâtel	9 204	14 250	95 933	38 140	380 862	128 308	178 308	—	82 100	137 850	137 850	8 506	43 210	7 242	50	944 671	944 671	944 671	944 671	
41. Caisse d'Epargne du District de Vevey, Vevey	—	—	—	—	—	—	—	—	2 100	—	—	7 721	1 769	1 057	4	128 359	128 359	128 359	128 359	
42. Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 084	—	7 300	195	107 400	107 400	107 400	107 400	
43. Caisse d'Epargne et de Prévoyance d'Yverdon, Yverdon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Region Zentralschweiz - Suisse Centrale																				
44. Volksbank Hochdorf, Hochdorf	3 864	4 050	32 221	3 250	79 834	15 759	69 111	—	11 000	8 100	8 100	13 263	7 000	7 000	600	35	254 387	254 387	254 387	254 387
45. Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Luzern	99	13 375	74 487	18 837	236 737	55 467	181 064	—	37 050	48 850	48									

Code des normes du GATT

Notifications de prescriptions techniques et systèmes de certifications étrangers

Les Etats signataires¹⁾ de l'Accord du GATT relatif aux obstacles techniques au commerce - également appelé Code des normes du GATT - (RO 1979 2357) ont l'obligation de soumettre à leurs partenaires pour commentaire les projets de nouvelles prescriptions techniques et de systèmes de certifications obligatoires, qui ne reposent pas sur des normes internationalement reconnues et qui pourraient constituer des obstacles techniques au commerce.

Dans l'intérêt d'une information aussi appropriée que possible des milieux économiques et de l'administration, la Feuille officielle suisse du commerce publie dans sa rubrique «Communications» les projets étrangers annoncés, selon un schéma uniforme. De plus, les notifications qui parviennent à la Suisse par le canal d'autres procédures fondées sur des accords internationaux y sont également publiés.

Le texte complet d'un projet notifié - disponible en principe que dans sa langue originale - peut être obtenu auprès de l'autorité gouvernementale étrangère compétente par l'intermédiaire du Secrétariat des normes OFAEE (Office fédéral des affaires économiques extérieures). Des objections motivées contre des dispositions pouvant constituer une entrave aux échanges sont à adresser à l'OFAEE, qui est chargé de préserver les intérêts suisses en la matière; il est souhaitable que l'Association professionnelle compétente soit informée simultanément.

Pour plus de renseignements concernant les notifications publiées, prière de s'adresser au Secrétariat des normes OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne (tél. 031 61 23 09).

¹⁾ Etat au 31. 12. 1982: Argentine, Autriche, Belgique, Brésil, Canada, Chili, Communautés Européennes, Corée du Sud, Danemark, Egypte, Espagne, Etats-Unis, Finlande, France, Grèce, Hongrie, Irlande, Italie, Japon, Luxembourg, Norvège, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Pays-Bas, Philippines, République fédérale d'Allemagne, Roumanie, Royaume-Uni, Rwanda, Singapour, Suède, Suisse, Tchécoslovaquie, Tunisie, Yougoslavie.

GATT Code des normes: Notification 83.65

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de la recherche technique, Bureau de la régulation radiophonique, Ministère des postes et télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils à ultrasons pour le nettoyage, l'usinage, la soudure, tables de cuisson à induction électromagnétique (NCCD: 85.06, 85.11)
5. Intitulé: Modification de l'ordonnance relative à l'exécution de la loi concernant la radiodiffusion
6. Teneur: Ajouter au nombre des produits visés par la désignation les appareils à ultrasons pour le nettoyage, l'usinage, la soudure et les tables de cuisson à induction électromagnétique. L'équipement précité peut être homologué comme étant conforme aux conditions électriques, à savoir fréquence, puissance de sortie de RF, puissance de perte du champ de radiation, etc. (et les requérants peuvent apposer les marques d'homologation sur le matériel) conformément au système de désignation du type. Il en résulte qu'une personne qui a l'intention d'installer ce type d'équipement ne sera pas tenue de demander une autorisation d'installation conformément à la loi relative à la radiodiffusion.
7. Objectif et justification: Réduction des obligations imposées à ceux qui installent de l'équipement utilisant les RF et simplification des procédures administratives.
8. Documents pertinents: Loi relative à la radiodiffusion
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Date projetée pour l'adoption: 30 mai 1983 Date projetée pour l'entrée en vigueur: 6 juin 1983
10. Date limite pour la présentation des observations: 20 mai 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.64

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division des produits commercialisés pour l'alimentation des animaux, Bureau de l'élevage, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Additifs pour aliments pour animaux: sodium lauroylsulfate, bloczacycline, chlorhydrate de rufénolide, carbadox, diéthylolamide, chlorhydrate d'oxytétracycline, chlorhydrate de kasogaycine, sodium québécycine, sulfate de kanamycine, colopidol et alcarbozine.
5. Intitulé: Modification de règlement relatif aux spécifications concernant les constituants des aliments pour animaux et leurs additifs.
6. Teneur: 1) Désigner le sodium lauroylsulfate et la bloczacycline comme les nouveaux additifs pour aliments pour animaux et établir la spécification des ingrédients et le processus normal de fabrication. 2) Supprimer de la désignation des additifs pour aliments pour animaux les produits ci-après: chlorhydrate de rufénolide, carbadox, diéthylolamide, chlorhydrate d'oxytétracycline, chlorhydrate de kasogaycine, sodium québécycine, sulfate de kanamycine. 3) Modifier les quantités de colopidol et de alcarbozine qui peuvent être utilisées dans les aliments pour le volaille.
7. Objectif et justification: Garantir l'innocuité et améliorer la qualité des aliments pour animaux grâce à la désignation des ingrédients reconnus comme étant appropriés ou tant qu'additifs pour ces aliments et à la suppression des additifs pour aliments pour animaux désignés qui ont été reconnus comme étant inappropriés à la suite d'un examen en fonction de l'efficacité et de la sécurité.
8. Documents pertinents: Loi sur le garantie de l'innocuité et l'amélioration de la qualité des aliments pour animaux. Ce règlement sera publié dans EWPO (Journal officiel)
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Juin 1983 (en ce qui concerne la suppression des additifs et le colopidol et le alcarbozine: décembre 1983)
10. Date limite pour la présentation des observations: 13 juin 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 83.66

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>JAPON</u>
2. Organisme responsable: Division de la recherche technique, Bureau de la régulation radiophonique, Ministère des postes et télécommunications
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Equipements de radiodiffusion pour le bande de 50 MHz utilisés pour la communication radiophonique simple (NCCD: 85.15)
5. Intitulé: Modification de l'ordonnance concernant l'homologation de la conformité de l'équipement spécial de radiodiffusion avec les normes techniques
6. Teneur: Ajouter aux produits visés par le système d'homologation de la conformité par rapport aux normes techniques l'équipement de radiodiffusion dans le bande 50 MHz utilisé pour la communication radiophonique simple. L'équipement précité peut être homologué comme étant conforme aux normes techniques, à savoir qualité de l'émission, puissance de l'émission, etc. (et obtenir les marques d'homologation délivrées par les autorités procédant aux essais) conformément au système. Ceux qui installent une station de radiodiffusion utilisant cet équipement peuvent obtenir une licence par des procédures simplifiées, par exemple omission de parade préalable; etc.
7. Objectif et justification: Promotion de l'utilisation de la communication radiophonique opérant dans les ondes ultrahautefréquences. Simplification et rationalisation des procédures administratives.
8. Documents pertinents: Loi relative à la radiodiffusion
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Date projetée pour l'adoption: 30 mai 1983 Date projetée pour l'entrée en vigueur: 6 juin 1983
10. Date limite pour la présentation des observations: 20 mai 1983
11. Pour informations et observations s'adresser au Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

STADT LUGANO

Emission

Anleihe 1983 - 93 4 1/2 % von Fr. 65 000 000

Zweck	Der Erlös dieser Anleihe dient zur Konsolidierung der Schulden des Ospedale Civico gegenüber der Stadt Lugano
Bedingungen	Laufzeit längstens 10 Jahre Inhabertitel zu Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100 000 Jahrescoupons per 31. Mai Kotierung wird beantragt an den Börsen von Basel und Zürich
Ausgabepreis	100 1/4 %
Zeichnungsfrist	2. bis 6. Mai 1983, mittags
	Zeichnungen werden von den Banken spesenfrei entgegengenommen

BANCA DELLO STATO DEL CANTONE TICINO
VERBAND SCHWEIZERISCHER KANTONALBANKEN
EMISSIONSKONSORTIUM SCHWEIZERISCHER BANKEN
VERBAND SCHWEIZERISCHER REGIONALBANKEN UND SPARKASSEN
GRUPPE DEUTSCHSCHWEIZERISCHER PRIVATBANKIER

Bell AG, Basel

Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 25. Mai 1983, 16 Uhr, im Auditorium 510 der Sandoz AG, an der Hünigerstrasse, in Basel.

Tagesordnung:

- Begrüssung durch den Präsidenten des Verwaltungsrates.
- Allgemeine Bemerkungen zum abgelaufenen Geschäftsjahr.
- Vorlage des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 1982.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über:
 - Genehmigung des Geschäftsberichts und der Jahresrechnung 1982;
 - Verwendung des Jahresergebnisses;
 - Entlastung des Verwaltungsrates.
- Wahlen:
 - des Verwaltungsrates;
 - der Kontrollstelle.

Rechnung, Revisions- sowie Geschäftsbericht sind vom 13. Mai 1983 an zur Einsicht der Aktionäre am Hauptsitz, Elsässerstrasse 184, Basel, sowie bei den Zweiggliedertassungen aufgelegt.

Basel, den 2. Mai 1983

Namens des Verwaltungsrates:
Dr. Robert Kohler

LONZA AG

LONZA

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. Mai 1983, vormittags 11.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG, Münchensteinerstrasse 38, in Basel.

Tagesordnung:

- Abnahme des Geschäftsberichtes.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Genehmigung der Jahresrechnung.
- Verwendung des Reingewinns.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmacht-Formulare für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 2. Mai bis spätestens 17. Mai 1983 bezogen werden

bei der Gesellschaft, Münchensteinerstrasse 38, Basel;
beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 2. Mai 1983 an zur Verfügung der Aktionäre.

Basel, den 29. April 1983

Für den Verwaltungsrat der
LONZA AG
Der Präsident: Dr. Paul Müller

«Thesaurus» Continentale Effekten-Gesellschaft in Zürich

Einladung zur 56. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 18. Mai 1983, 11.15 Uhr, im Sitzungszimmer Nr. 410, 4. Stock, Schweizerische Bankgesellschaft, Bahnhofstrasse 45, 8021 Zürich.

Traktanden:

- Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1982;
Bilanz per 31. Dezember 1982;
Bericht der Kontrollstelle;
Verwendung des Reingewinns.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen.
- Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinns liegen ab 6. Mai 1983 beim Sitz der Gesellschaft, Stauffacherstrasse 8, 2. Stock, 8004 Zürich, zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum 11. Mai 1983 bezogen werden.

Zürich, den 13. April 1983

Der Verwaltungsrat

ALETSCH AG, Mörel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. Mai 1983, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude der LONZA AG, Münchensteinerstrasse 38, in Basel.

Tagesordnung:

- Abnahme des Geschäftsberichtes.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Genehmigung der Jahresrechnung.
- Verwendung des Reingewinns.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen in den Verwaltungsrat.
- Wahl der Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten und Vollmacht-Formulare für diese Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien oder des Depotscheines einer Bank ab 2. Mai bis spätestens 17. Mai 1983 bezogen werden

bei der Geschäftsleitung der ALETSCH AG, Kantonsstrasse 15, Visp;
beim Schweizerischen Bankverein, Basel.

Die Bilanz, die Erfolgsrechnung, die Berichte des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle stehen bei den obigen Stellen vom 2. Mai 1983 an zur Verfügung der Aktionäre.

Mörel, den 29. April 1983

Für den Verwaltungsrat der
ALETSCH AG
Der Präsident: Perren

Berna AG Olten, Olten

Einladung zur 79. ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, 19. Mai 1983, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude, in Olten.

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes 1982, der Jahresrechnung und Bilanz per 31. Dezember 1982 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- Entlastung der verantwortlichen Organe.
- Beschlussfassung über die Verbuchung des Jahresergebnisses.
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1983.
- Verschiedenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Jahr 1982 sind vom 5. Mai 1983 an im Verwaltungsgebäude in Olten zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Eintrittskarten können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz unter Angabe der Nummern bis zum 11. Mai 1983 bei der Geschäftsleitung der Gesellschaft bezogen werden.

Die Herren Aktionäre können sich mit schriftlicher Vollmacht durch andere Aktionäre vertreten lassen.

Der Verwaltungsrat

Maschinenfabrik Hochdorf AG

Einladung zur 40. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, 13. Mai 1983, 17 Uhr, Gasthaus Sonne, Eich.

Traktanden:

- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1982.
- Bericht der Kontrollstelle und Entlastung der Verwaltungsorgane.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Statutarische Wahlen.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht des Verwaltungsrates und der Befund der Kontrollstelle, liegen vom 3. Mai 1983, am Sitz der Gesellschaft in Hochdorf, zur Einsicht der Aktionäre auf. Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind bis zum 10. Mai 1983 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz, im Büro der Gesellschaft in Hochdorf zu beziehen.

6280 Hochdorf, den 2. Mai 1983

Der Verwaltungsrat

Strandbad Bönigen AG

Einladung zur 6. ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 14. Mai 1983, um 20 Uhr, im Strandbad Bönigen.

(Beginn der Eintrittskontrolle um 19.30 Uhr)

Traktanden:

- Protokoll der letzten Generalversammlung.
- Geschäftsbericht und Jahresrechnung 1982.
- Bericht der Kontrollstelle.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen:
 - des Präsidenten;
 - der Mitglieder des Verwaltungsrates;
 - der Revisoren.
- Verschiedenes.

Die Einladung zur Teilnahme an der Generalversammlung sowie der Geschäftsbericht und die Jahresabrechnung 1982 werden den Aktionären zugestellt.

Verwaltungsrat
Strandbad Bönigen AG

Nestlé SA, Cham et Vevey

Les actionnaires sont convoqués à la

116e assemblée générale ordinaire

du jeudi 19 mai 1983, à 15 h., au «Palais de Beaulieu», à Lausanne.

Ordre du jour:

1. Approbation des comptes de l'exercice 1982 et du rapport de gestion.
2. Décharge au conseil d'administration et à la direction.
3. Décision sur l'emploi du bénéfice net.
4. Elections statutaires.

Les titulaires d'actions au porteur peuvent retirer les cartes d'entrée (avec pouvoir) jusqu'au lundi 16 mai 1983, à midi, au plus tard, au bureau des actions de la société à Cham. Les cartes seront délivrées soit en échange d'un certificat attestant le dépôt des actions auprès d'une banque, soit contre dépôt des actions auprès des bureaux de la société, cela jusqu'au lendemain de l'assemblée générale.

Le rapport annuel Nestlé 1982, contenant le rapport de gestion de Nestlé SA (comprenant le bilan et le compte de profits et pertes avec commentaires, le rapport des contrôleurs et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net), est à la disposition des titulaires d'actions au porteur à partir du 27 avril 1983 auprès des sièges de Cham et de Vevey, et à partir du 2 mai auprès des domiciles de paiement de la société.

Les titulaires d'actions nominatives inscrits au registre des actions recevront ces prochains jours, à leur dernière adresse communiquée à la société, un pli contenant la convocation à l'assemblée générale ainsi qu'une formule comprenant une demande de carte d'entrée et un pouvoir. En revanche, le rapport annuel avec les propositions susmentionnées leur sera expédié quelques jours plus tard.

Les actionnaires sont priés d'adresser toute correspondance concernant l'assemblée générale au bureau des actions de la société à Cham.

Cham et Vevey, le 2 mai 1983

Le conseil d'administration

Nestlé AG, Cham und Vevey

Die Aktionäre werden eingeladen zur

116. ordentlichen Generalversammlung

am Donnerstag, den 19. Mai 1983, um 15 Uhr, im «Palais de Beaulieu», in Lausanne.

Tagesordnung:

1. Abnahme der Jahresrechnung 1982 und des Geschäftsberichtes.
2. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Statutarische Wahlen.

Die Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten für die Generalversammlung (mit Vollmacht), beim Aktienbüro der Gesellschaft, in Cham, bis spätestens Montag, den 16. Mai 1983, mittags, beziehen. Die Abgabe dieser Karten erfolgt gegen Überlassung eines Ausweises, der die Hinterlegung der Aktien bei einer Bank bescheinigt oder gegen Hinterlegung der Aktien bei den Büros der Gesellschaft, in beiden Fällen bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Der Jahresbericht Nestlé 1982, mit dem Geschäftsbericht der Nestlé AG (enthaltend die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung, mit den Kommentaren, dem Bericht der Kontrollstelle und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes), steht den Inhaberaktionären, vom 27. April 1983 an, an den Sitzen der Gesellschaft, in Cham und Vevey, und vom 2. Mai 1983 an, bei den Zahlstellen der Gesellschaft zur Verfügung.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre werden in den nächsten Tagen, an ihrer der Gesellschaft zuletzt mitgeteilten Adresse, die Einladung zur Generalversammlung erhalten sowie ein Formular, das das Gesuch um Zustellung einer Eintrittskarte und eine Vollmacht enthält. Der Jahresbericht mit den oben erwähnten Anträgen gelangt dagegen erst einige Tage später zum Versand.

Bei allfälligen Rückfragen ersuchen wir die Aktionäre, sich direkt mit dem Aktienbüro der Gesellschaft, in Cham, in Verbindung zu setzen.

Cham und Vevey, den 2. Mai 1983

Der Verwaltungsrat



IRLANDE

6 1/2 %

Emprunt 1983 - 1993 de Frs. 80.000.000.-

Le produit de l'emprunt sera utilisé pour couvrir partiellement les besoins de financement prévus au budget de l'Etat

Modalités essentielles de l'emprunt :

- Durée : 10 ans (sans possibilité de remboursement anticipé)
Titres : obligations au porteur de Frs. 5.000.- et Frs. 100.000.-
Amortissement : rachats annuels de 1986 à 1992 au cas où les cours ne dépassent pas 100 %
Coupons : annuels au 24 mai
Libération : 24 mai 1993
Cotation : sera demandée aux bourses de Genève, Zürich, Bâle, Lausanne et Berne

Prix d'émission :

100 %

+ 0,3 % timbre fédéral
de négociation

Période de souscription :

du 2 au 6 mai 1983, à midi

No de valeur : 558 239

Le prospectus d'émission complet est publié le 2 mai 1983 dans la « Neue Zürcher Zeitung » et dans la « Basler Zeitung ». Il ne sera pas imprimé de prospectus séparé.

Les souscriptions seront reçues sans frais par les banques sous-mentionnées :

Banque de Paris
et des Pays-Bas (Suisse) S.A.
Handelsbank N.W.
Bank von Ernst & Cie AG
Banca del Gottardo
Banque Privée S.A.
La Roche & Co.
Schweizerische Hypotheken-
und Handelsbank
Banca della Svizzera Italiana
Wirtschafts- und Privatbank

Banque Bruxelles Lambert
(Suisse) S.A.
Banque Indosuez,
Succursales en Suisse
Banque Scandinave
en Suisse
Compagnie de Banque
et d'Investissements
The Royal Bank of Canada
(Suisse) S.A.

Banque Gutzwiller, Kurz,
Bungener S.A.
Crédit Commercial de France
(Suisse) S.A.
Banque Nationale de Paris
(Suisse) S.A.
Internationale
Genossenschaftsbank AG

Aargauische Hypotheken-
und Handelsbank
Bank in Gossau
Bank vom Linthgebiet
Eko Hypothekar-
und Handelsbank
Banque Romande
Banque de l'Union Européenne
en Suisse S.A.
Banque Vaudoise de Crédit
Bank in Menziken
Basellandschaftliche
Hypothekenbank
Luzerner Landbank AG
Bank Europäischer
Genossenschaftsbanken
Bank in Liechtenstein AG
Banca di Credito Commerciale
e Mobiliare
Banca Solari & Blum S.A.
Bank in Hutwil

Bank in Ins
Bank Langenthal
Bank in Langnau
Bank Neumünster
Bank Rohrer AG
Banque Courvoisier S.A.
Banque Louis-Dreyfus
en Suisse S.A.
Crédit Lyonnais,
Succursale de Suisse
Gonet & Cie
E. Gutzwiller & Cie
Rüegg Bank AG
St. Gallische Creditanstalt
J. Henry Schroder Bank AG
Società Bancaria Ticinese
Spar- und Leihkasse
Schaffhausen
Volksbank Willisau AG



Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG

Dividendenauszahlung pro 1982

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 29. April 1983 wird der Coupon Nr. 13 unserer Aktien ab heute mit

Fr. 50.- abzüglich
Fr. 17.50 35% Verrechnungssteuer
Fr. 32.50 netto

eingelöst an den Kassen der

St. Gallischen Kantonalbank, Rapperswil und Jona
Schweizerischen Bankgesellschaft, Rapperswil und Jona
Bank vom Linthgebiet, Rapperswil und Jona
Schweizerischen Kreditanstalt, Rapperswil und Jona
Genossenschaftlichen Zentralbank, Jona
Raiffeisenbank, Jona

Jona, den 2. Mai 1983

Der Verwaltungsrat

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 29. April 1983 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 1982 eine Dividende von

Fr. 8.- brutto je Aktie
abzüglich 35% Verrechnungssteuer,
netto Fr. 5.20
auszurichten.

Die Auszahlung erfolgt ab Montag, 2. Mai 1983, gegen Einreichung von Coupon Nr. 24, an unserer Kasse sowie an den Schaltern sämtlicher Sitze und Niederlassungen der Schweizerischen Bankgesellschaft und der Schweizerischen Kreditanstalt.

Winterthur, den 29. April 1983

Die Direktion

Vermisstmeldung

(Aufforderung zur Präsentation eines Sparheftes)

Das Sparheft Nr. 50/33.657-09 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Buchs, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber des Sparheftes wird hiermit aufgefordert, dieses dem Schuldner unter Nachweis seiner Rechte innerhalb der nächsten drei Monate vorzuweisen. Nach Ablauf dieser Frist wird der Gläubiger das Sparheft im Sinne von Art. 90 OR kraftlos erklären lassen und über das Heftguthaben verfügen.

Verzeichnis schweizerischer Berufs- und Wirtschaftsverbände

(14. Ausgabe 1979)

Es umfasst rund 1100 Verbände und enthält Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 12.- auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.

Liste des associations professionnelles et économiques de la Suisse

(14e édition 1979)

Elle comporte les noms d'environ 1100 associations avec leur adresse, leur année de fondation, leur effectif et le titre de leur périodique.

La liste peut être obtenue contre versement préalable de fr. 12.- au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.



OVERLAND TRUST BANCA LUGANO

Pagamento di dividendo

È pagabile presso le casse della banca, sedi di Lugano, Zurigo e succursale di Ginevra, il dividendo per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 1982 in

Fr. 100.- dividendo lordo 10%
Fr. 35.- imposta preventiva 35%
Fr. 65.- dividendo netto

contro presentazione della cedola n. 8 per le azioni e della cedola n. 3 per i buoni di partecipazione.

Lugano, il 27 aprile 1983

Il consiglio di amministrazione

Verlangen Sie vom
Schweizerischen
Handelsamtsblatt
die unentgeltliche
Zusendung einer
Probenummer
der Monatsschrift
«Die Volkswirtschaft»